

湯普遜大峽谷災情慘重 死亡達二百人 繼續發現屍體

福特宣佈大峽谷為災區緊急救濟

【路透社華盛頓四日電】大峽谷災情慘重，死亡人數已達二百人，並繼續發現屍體。福特總統今日宣佈大峽谷為災區，並撥款一億一千萬元，以救濟災民。福特總統今日在華盛頓宣佈，大峽谷災區為災區，並撥款一億一千萬元，以救濟災民。福特總統今日在華盛頓宣佈，大峽谷災區為災區，並撥款一億一千萬元，以救濟災民。

北京對美總統選舉中立立場 儘快建外交關係

【中央社北京四日電】北京對美總統選舉持中立立場，並表示將儘快與美國建立外交關係。北京對美總統選舉持中立立場，並表示將儘快與美國建立外交關係。

七名港客被劫黃金入口 被台警調查是否圖利

【中央社台北四日電】七名港客被劫黃金入口，被台警調查是否圖利。七名港客被劫黃金入口，被台警調查是否圖利。

蘇聯首席棋手 獲荷政治庇護

【中央社倫敦四日電】蘇聯首席棋手獲荷政治庇護。蘇聯首席棋手獲荷政治庇護。

美國法庭審判 狗咬人案

【中央社華盛頓四日電】美國法庭審判狗咬人案。美國法庭審判狗咬人案。



蘇聯抨擊澳總理 實行冒險主義

【中央社莫斯科四日電】蘇聯抨擊澳總理實行冒險主義。蘇聯抨擊澳總理實行冒險主義。

美澳防務合作 蓄意與蘇為敵

【中央社華盛頓四日電】美澳防務合作蓄意與蘇為敵。美澳防務合作蓄意與蘇為敵。

蘇聯與加 關係惡劣

【中央社莫斯科四日電】蘇聯與加關係惡劣。蘇聯與加關係惡劣。

美十二歲男童 承認殺人兇手

【中央社華盛頓四日電】美十二歲男童承認殺人兇手。美十二歲男童承認殺人兇手。

出師國建研究會 積極擴展重工業 鞏固經濟基礎充實國庫力量

【中央社北平四日電】出師國建研究會積極擴展重工業，鞏固經濟基礎，充實國庫力量。出師國建研究會積極擴展重工業，鞏固經濟基礎，充實國庫力量。

東北一羣梅花鹿 在海南安家落戶

【中央社海口四日電】東北一羣梅花鹿在海南安家落戶。東北一羣梅花鹿在海南安家落戶。

美十二歲男童 承認殺人兇手

【中央社華盛頓四日電】美十二歲男童承認殺人兇手。美十二歲男童承認殺人兇手。

倫敦破獲毒案 值三百萬港幣

【中央社倫敦四日電】倫敦破獲毒案，值三百萬港幣。倫敦破獲毒案，值三百萬港幣。

浮屍日本海面 曾遭重打

【中央社東京四日電】浮屍日本海面，曾遭重打。浮屍日本海面，曾遭重打。

英國記者報導 在中國大陸邊境 蘇軍兵作戰演習

【中央社倫敦四日電】英國記者報導，在中國大陸邊境，蘇軍兵作戰演習。英國記者報導，在中國大陸邊境，蘇軍兵作戰演習。

美國務院指出 蘇多彈頭核彈 威脅西歐安全

【中央社華盛頓四日電】美國務院指出，蘇多彈頭核彈威脅西歐安全。美國務院指出，蘇多彈頭核彈威脅西歐安全。

蘇多彈頭核彈 威脅西歐安全

【中央社華盛頓四日電】蘇多彈頭核彈威脅西歐安全。蘇多彈頭核彈威脅西歐安全。

再掘泥土供專家研究 看火星是否有生物

【中央社華盛頓四日電】再掘泥土供專家研究，看火星是否有生物。再掘泥土供專家研究，看火星是否有生物。

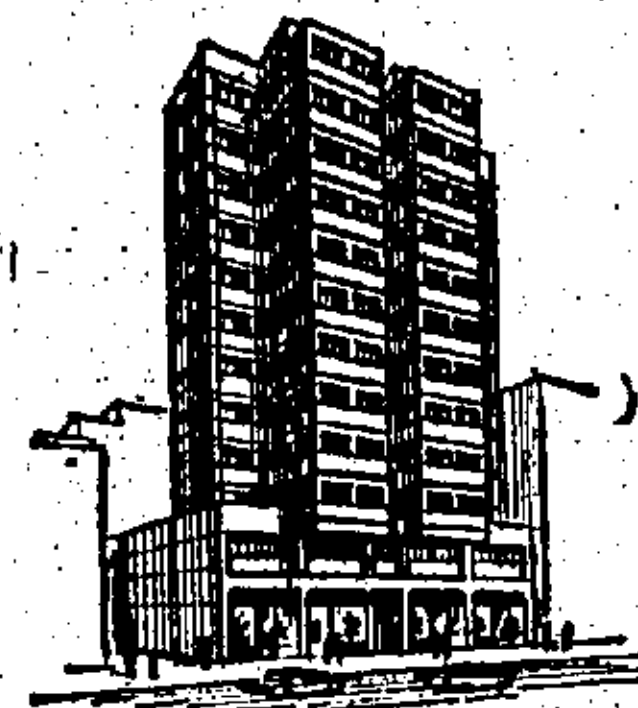
今日新聞精華

今日新聞精華。今日新聞精華。

昌興大廈

九龍下鄉道26-30A號

每層四伙·伙伙單邊
柚木地板·顏色潔具
交通便利·建築精良
價格廉宜·年期長久



預售期內9折特價優待

可分十年至十五年付款



昌生興業有限公司
中環威靈頓街52-54號昌生大廈十二樓
電話：5-231840 地盤電話：3-649119

榮華工業大廈

北角英皇道677號
(後向渣華街)

工廠·寫字樓兩用

由2250呎至6500呎
每呎只售一百四十餘元
(低息八厘七五)

◀ 所餘無多 欲購從速 ▶

市區廠址·新型設備·柱位特少
樓底特高·電梯四部·前面向南
後面向海·兩面臨街·運輸方便
地盤辦事處電話：5-628367(假日照常)



恒基兆業

香港德輔道中43號永隆銀行大廈6樓
電話：5-255828 5-222176(五線)

富裕大廈

香港高街53-65號
(大單邊正街)

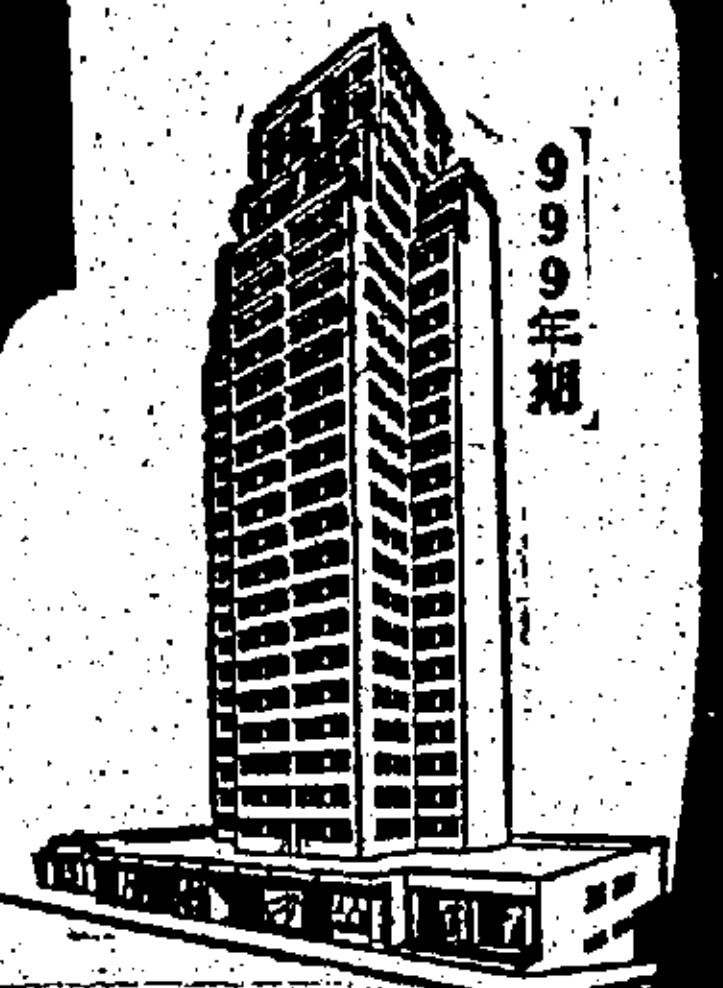
向南望海·旺中帶靜·高尚住宅·冬暖夏涼

九仟餘元即可買樓

一廳兩房只售 分期每月只供
九萬九仟元起 七百七十元起

旺舖每呎僅售二百八十五元

地盤辦事處電話：5-405698(假日照常)



長沙灣,大南街
(香港紗廠對面)

新昌工業大廈

無樑結構·四正實用·地王廠址·工源充足

十年分期付款
低息八厘七五優待

已售八成 欲免向隅
洽購請早

單位由三千餘呎至二萬二千餘呎,三面單邊,光線充足,名廠客貨
巨型電梯四部,各類車輛均可直達梯口,運輸便捷

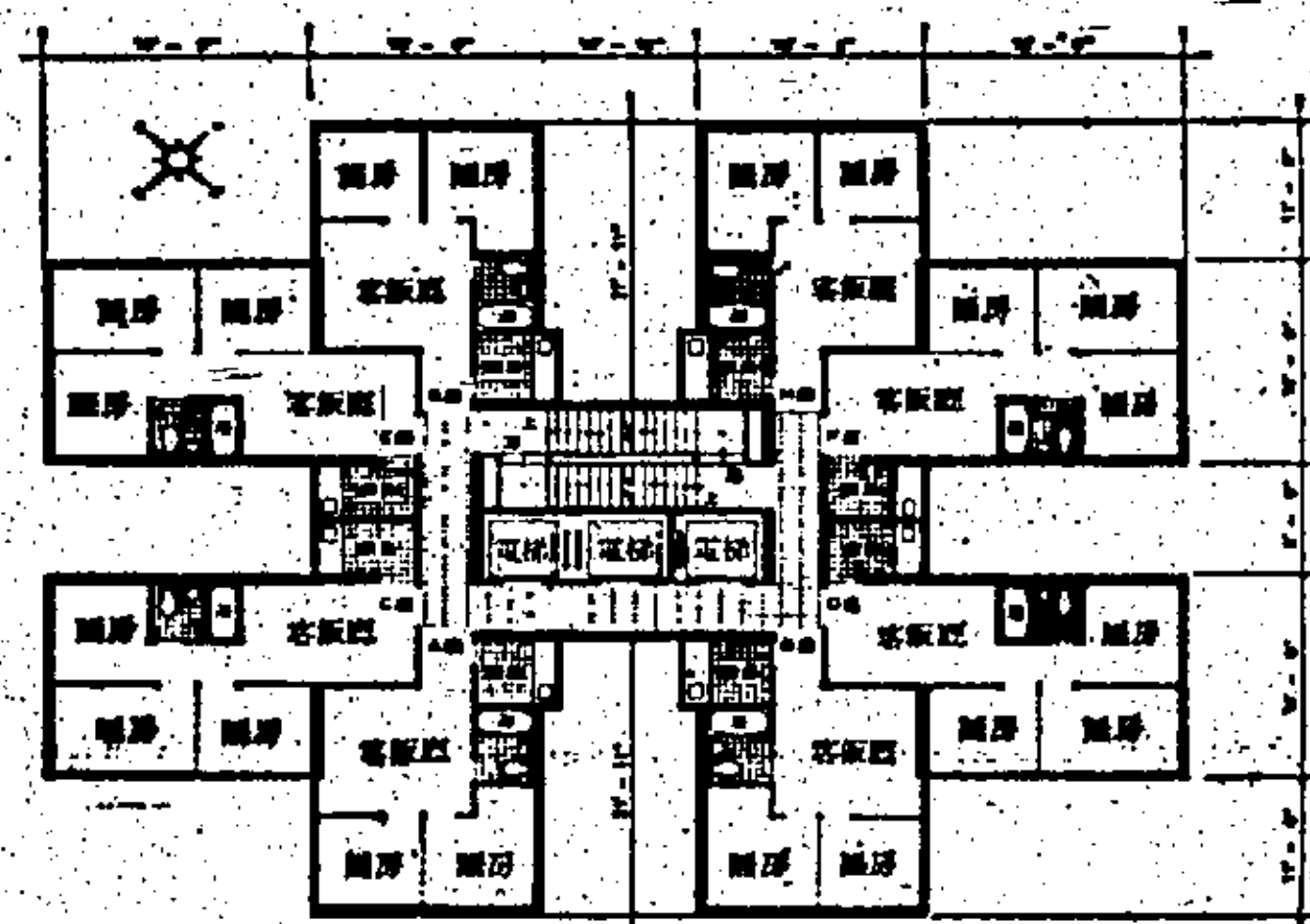
新鴻基

德輔道中61號,香港華人銀行大廈10樓 電話:5-228205·5-231021(十線) 電盤電話:3-730586(假日照常)

嘉和園

第一期 嘉禮大廈
第二期 嘉賢大廈

住宅每呎僅售\$195.00起
舖位每呎僅售\$315.00起



自開售以來荷蒙各界踴躍購買,
尚餘數單位現欲顧客要求繼續將
開始預售,仍按9折優待,
欲免向隅,購置從速。

- 超值洋樓 分層出售,每單位面積由430呎至512呎,每呎僅售一百九十餘元起,首期壹萬元即可成為業主,建築期免息,可分十年付款,月息九厘,買後勝過租樓。
- 交通便利 本大廈位於東九龍中心,所有巴士、小巴及未來地下鐵路均經本大廈,復鄰近渡海碼頭,本大廈特闢二樓作停車場,以利停泊。
- 設計獨特 本大廈採最新式設計,風力結構著重於外牆,故樓層內無柱阻礙之弊,對實用及佈置均具實際。
- 樓面特高 每層樓面9'-5"高,致使戶內光線充足,空氣流通,復闢三樓為露天花園,以供兒童玩耍及休憩之場所,卜居是間,身心愉快。
- 用料上乘 本大廈外牆全部鋪設顏色灰皮石,永遠保持如新,各單位內均鋪設名貴柚木地板,廳房內牆壁上等乳膠漆,顏色潔具,並裝設電燈、煤氣、電話線、電視天線、晒衣架等,無需裝修,即可入住。

經已建至十八樓,準1977年三月完成



捷聯企業有限公司 捷和企業有限公司
香港德輔道中45號永隆銀行大廈十二樓 電話:5-259321-4 地盤辦事處電話:3-754955(假日照常)



尖沙咀寶勒巷26-36號
(鄰近漆咸道公園)

華寶大廈

重建風景區
地王
向南住宅

單位面積
499呎至517呎
一成定金
十年分期勝交租!

售出
已逾八成

單位有限,先到先得

高級用料·柚木地板,鋁窗,門面外牆玻璃紙皮石,
設備優良·防盜閉路電視,電燈線路,公用電視天線,
美庄顏色相連浴缸,煤氣,廚柜灶具齊全。

新鴻基

德輔道中61號,香港華人銀行大廈10樓
電話:5-228205·5-231021(十線)
地盤電話:3-673660(假日照常)

惠利本報分類廣告
請撥電話 5-221583

益民大廈

土瓜灣下鄉道3-19號

小型洋樓 一廳三房
快入伙

\$106,650起
可分十年付款
只交二成,即可入伙
建築期間免息
分期付款 入伙起供

益新置業有限公司
明瑞地產有限公司
大馬路33號萬邦行頂樓
電話:5-253003 地盤電話:3-648797

鮮參由時新鮮果公司供應
正高麗鮮參每包卅元時新陸羽均有售
港香 陸羽茶室 鮮人參燉雞 奉客
初秋進補正合時

皆富閣

九龍亞答街226-232號
本月入伙
新設計樓
兩房四伙
三面單邊
設備齊全
鋁窗門
單位充足
管理完善
年期長久

先付二成,餘分十年
每萬元只供\$135.-
洽購處:
嘉祐有限公司
香港德輔道中一號南華大廈十三樓 電話:5-252393(八線)

雅華閣

九龍廣播道44號(原的電視對面)
租售
花園洋樓·地區高尚
一梯三伙·戶戶單邊
即買即住

謝忱

本公司昨日新址開幕荷蒙
同業先進
官紳賢達 蒞臨指導 厚賜多珍 高誼雲情
各界友好
曷勝銘感,惟以招待未週,至為歉仄敬希
鑒諒謹此佈臆並申
萬邦綢緞商行謹啓
地址:九龍彌敦道二〇四號一

鳴謝啓事



紹榮鋼鐵廠有限公司

承接建築紫鐵包工包料
保證照工務局則樓標準
(歡迎垂詢)
電話:
H二五五三九一
H二四三六一

夏蕙苑

(SAVOY COURT)

999年期

預售期內·特價優待

★樓高12層 兩梯兩伙
★每呎面積 2,350 呎
★古銅鋁窗 茶色玻璃
★寶石大堂 套房間隔
★通風系統 康樂方便



本港新聞

留港海貨輪上二月越難民

港府批准登岸

九十四男女由聯合國派員與港府接頭
獲准登岸暫住星加坡酒店等候遣返別國
准留港期為三個月以便徵求別國收容

【本報訊】在公海被發現而乘船逃港的難民，港府已批准九十四名男女登岸，暫住星加坡酒店等候遣返別國。這批難民是由聯合國難民委員會派員與港府接頭，獲准登岸暫住三個月，以便徵求別國收容。這批難民是在公海被發現，當時正乘一艘名為「海星」的船隻逃港。船主表示，這批難民是從東南亞地區逃出來的，他們在船上生活了兩個月，現在已經抵達香港。港府方面表示，這批難民的登岸是經過嚴格審核的，他們在港期間將由聯合國派員負責照顧。如果他們在港期間沒有獲得別國的收容，他們將被遣返回原籍國。

九龍交通部貪污案將終結

辯方律師開始結案陳詞

指控方數證人口供不實

請求法庭勿依據該等口供裁定被告有罪

【本報訊】九龍交通部貪污案，昨日在九龍法院開庭審理。辯方律師開始結案陳詞，指控方數證人口供不實，請求法庭勿依據該等口供裁定被告有罪。辯方律師表示，這批證人的口供存在許多矛盾和不合理之處，無法作為定罪的依據。他們還指出，這批證人與被告之間存在利益關係，他們的證詞可能是為了保護自己的利益而作偽證。法庭方面表示，將會認真審理辯方的陳詞，並在最後作出判決。

尖沙咀華苑大廈命案

廚師倒斃梯間

死者大馬路有傷痕 警方追查中

【本報訊】九龍尖沙咀華苑大廈命案，昨日在九龍法院開庭審理。死者大馬路有傷痕，警方正在追查中。這起命案發生在華苑大廈的梯間，死者是一名廚師。警方在接到報案後，立即展開調查，並在現場發現了死者的血跡。警方目前正在追查兇手的下落，並對這起命案展開進一步的調查。

少女及男童失蹤

【本報訊】警方昨日接獲市民提供消息，一名少女及一名男童失蹤。警方目前正在展開搜索，並呼籲市民提供線索。這起失蹤案發生在九龍地區，失蹤的少女年約十歲，男童年約八歲。警方表示，這起失蹤案已經引起了社會的廣泛關注，他們將盡一切努力尋找失蹤的兒童。



上：余詠儀。下：鍾瑞南

飲酒後腹痛

男子送院治

【本報訊】一名男子在飲酒後出現腹痛，隨即被送往醫院治療。醫生診斷為急性腸胃炎，目前正在接受治療。這名男子是在昨晚參加聚會後出現症狀的，他當時感到腹部不適，並伴有嘔吐和腹瀉。醫生表示，這可能是由於飲酒過多或食用了不潔食物引起的。

假期港客赴澳多

黃牛黨炒高船票

由澳返港一票達百元

【本報訊】假期期間，港客赴澳旅遊人數大增，黃牛黨炒高船票，由澳返港一票達百元。這批黃牛黨利用港客對假期旅遊的需求，囤積船票並抬高價格，導致船票價格大幅上漲。港客表示，由於船票價格過高，他們不得不放棄去澳旅遊的計劃。

山海之友東平洲

狩洞浪茄環新界

【本報訊】「山海之友」環保團體，昨日在東平洲舉行活動，狩洞浪茄環新界。該團體表示，他們將繼續關注新界的環境保護工作，並呼籲市民共同參與環保活動。活動吸引了許多環保愛好者參加，他們在東平洲進行了徒步旅行和環境考察。

香港仔與鴨洲

共拘男女廿六人

【本報訊】香港仔與鴨洲，警方昨日共拘男女廿六人，涉嫌非法入境。這批人是在香港仔和鴨洲被發現的，他們被懷疑是非法入境者。警方在現場發現了一些與案件有關的證物，並對這批人展開進一步的調查。

新界港島

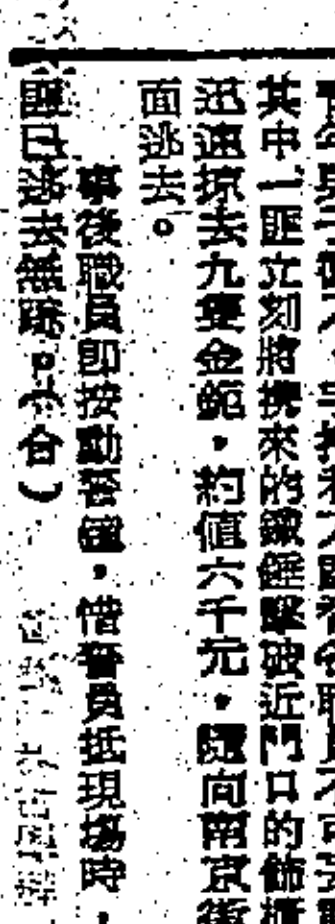
招投修路

【本報訊】新界港島，招投修路工程，預計下月動工。這批修路工程包括道路維修、路面鋪設等。招標方表示，他們將選擇有經驗的承包商來完成這批工程，並確保工程質量。

兩賊闖入劫

掠金飾六千

【本報訊】兩賊闖入某處，掠走金飾價值六千元。警方目前正在追查這批賊人的下落，並呼籲市民提供線索。這起搶劫案發生在九龍地區，兩名賊人闖入一處民宅，搶走了價值六千元的金飾。警方表示，這起搶劫案已經引起了社會的廣泛關注，他們將盡一切努力抓獲賊人。



上：余詠儀。下：鍾瑞南

澳洲最龐大最悠久的銀行 助您一臂 絕無虛言



本實為証，絕非空談！
新南威爾斯銀行協助世界各地無數企業及工商界人士進入澳洲市場，並助他們奠定穩固經營基礎。同樣，我們也可助您一臂。
閣下對澳洲工商業實況，所知未必詳盡，但我們却瞭如指掌。我們在澳洲及西南太平洋區經營，已有一百五十餘年歷史，是上述區域最龐大的財務、投資及銀行業務綜合機構。

Bank of New South Wales
新南威爾斯銀行
最了解澳洲工商業的銀行
辦事處一千三百所，遍佈澳洲、新西蘭、巴布亞、新幾內亞、非支、新赫布里底亞及其他太平洋島嶼；在倫敦設有分行。
在紐約、三藩市、法蘭克福、東京、新加坡、香港及耶加達，則設有專員辦事處。
Head Office: 60 Martin Place, Sydney, N.S.W., Australia, 2000.

17541265HK

歐洲旅行團

第七團
一九七六年九月廿八日至十月十六日
全程十九天

蘇黎世	洛桑	羅馬	德黑蘭
巴黎	HK\$10,600	維也納	倫敦
漢堡		東柏林	西柏林

保存着我們一貫的最佳服務優良傳統

諮詢處：華僑日報中區辦事處
香港中區德輔道中香港銀行大廈地下
電話：5-251974

不如飲滾水

將貨來就價，飲順順，是有損德。
食平價劣茶，淡然無味，不如飲滾水。
本莊主人，素不喜飲劣茶，為數十年來，選辦名茶，不惜重資，因此一經飲過，便知「茶記」茶葉，實屬上乘。

本莊專營茶葉，創自前清光緒八年。

龍九 港香

莊茶老記英

價二不葉茶創始

一八三四四H電話 號五五一中道大港香
七八三三五八K電話號四街區路角角莊龍九
號七十四街德輔道中 道特尼軒區東
道皇英角北 道教士莊仔灣

本港新聞

原審法官受李雪廬認罪影響 判陳有罪不當

【本報訊】香港法院原審法官李雪廬，因受其認罪影響，判陳有罪不當。此項判決引起法律界及公眾之廣泛關注。據悉，李雪廬法官在審理過程中，因受到外界壓力，未能公正判決，導致陳有罪不當。此項判決不僅損害了司法公正，也對公眾對法律的信心造成了負面影響。法律界人士呼籲，應對此案進行深入調查，以維護司法獨立與公正。

銅鑼灣香港商業銀行門前 兩職員携款候車解別處 一賊圖劫合力擊退無損

【本報訊】銅鑼灣香港商業銀行門前，昨日發生一起搶劫案。兩名銀行職員携款候車，被一名歹徒攔截。雙方發生激烈鬥爭，歹徒最終未能得手，並被合力擊退。警方接報後迅速趕到現場，將歹徒抓獲。目前，警方正對此案進行進一步調查，以確定歹徒的動機及是否還有同夥。

長沙灣恆隆銀行分行 拾得支票往提款 一青年涉嫌被拘

【本報訊】長沙灣恆隆銀行分行，昨日拾得支票往提款。一名青年涉嫌被拘。警方在接獲報案後，迅速展開調查，並在該青年家中將其抓獲。據悉，該青年涉嫌利用拾得的支票進行非法活動。目前，該青年已被警方扣留，並面臨相關指控。

電梯內行劫舞女 積犯四兩年九月

【本報訊】一名舞女在電梯內被劫，積犯四兩年九月。警方在接獲報案後，迅速展開調查，並在該舞女家中將其抓獲。據悉，該舞女曾多次被劫，且每次均能逃脫。目前，該舞女已被警方扣留，並面臨相關指控。

曾兩度非禮女 青年認罪候宣判

【本報訊】一名青年因曾兩度非禮女，被控非禮罪。該青年在法庭上認罪，並表示悔過。法官將於近日內對其進行宣判。此項判決引起了社會對非禮行為的關注，呼籲公眾加強對非禮行為的警惕。

人歸夜劫途 年兩判飛臭

【本報訊】一名男子在夜間途徑某處時，被歹徒攔截並搶劫。該男子隨後被警方抓獲，並被判處兩年徒刑。此項判決引起了社會對夜間途徑安全的關注，呼籲公眾加強自我保護意識。

兩被告認誤殺 今晨宣判

【本報訊】兩名被告因誤殺案，將於今日晨間在法庭宣判。據悉，兩名被告在法庭上均表示認罪，並表示悔過。法官將於今日晨間對其進行宣判。此項判決引起了社會對誤殺案的關注，呼籲公眾加強對誤殺行為的警惕。

北角坊會康樂中心 插花班畢業禮

【本報訊】北角坊會康樂中心，昨日舉行插花班畢業禮。參加者包括多位社區人士，場面熱鬧。此項活動旨在提高社區居民的藝術修養，並促進社區和諧。

葵涌貨箱碼頭貨車停泊 護衛員濫用權收規 罰七百受款判充公

【本報訊】葵涌貨箱碼頭，昨日發生一起護衛員濫用權收規案。一名護衛員因濫用職權，向貨車司機收取規費，被警方抓獲。法官判處該護衛員罰款七百，並充公。此項判決引起了社會對護衛員濫用權的關注，呼籲公眾加強對護衛員行為的監督。

商業電台油蔴地小輪公司 贈書運動籌款卅萬 清貧學生三千受惠

【本報訊】商業電台油蔴地小輪公司，昨日舉行贈書運動籌款卅萬。此項活動旨在為清貧學生提供教育機會，並促進社會和諧。據悉，已有三千多名清貧學生受惠。此項活動得到了社會各界的廣泛支持。

暑期台灣環島渡假 第二團上週飛台北

【本報訊】暑期台灣環島渡假團，第二團已於上週抵達台北。此項活動旨在為青少年提供一個了解台灣、增進友誼的機會。據悉，該團在台北期間，將參觀多個景點，並與當地青少年進行交流。

華僑日報讀者七海旅行團 暑期台灣環島渡假 第二團上週飛台北

【本報訊】華僑日報讀者七海旅行團，昨日舉行暑期台灣環島渡假團。此項活動旨在為讀者提供一個了解台灣、增進友誼的機會。據悉，該團在台北期間，將參觀多個景點，並與當地青少年進行交流。

一面當當年 一九六一年八月四日

【本報訊】一九六一年八月四日，是香港歷史上的一個重要日子。當日發生了多起重大事件，對香港的發展產生了深遠影響。此項紀念活動旨在提醒公眾，要銘記歷史，珍惜當下。

力高運有限公司 晚宴祝週年紀念

【本報訊】力高運有限公司，昨日舉行晚宴祝週年紀念。參加者包括多位公司高層及嘉賓，場面熱鬧。此項活動旨在慶祝公司成立週年，並感謝員工及客戶的支持。

非洲絕技西班牙維多利亞 碧麗宮每晚獨家演出

【本報訊】非洲絕技西班牙維多利亞，昨日在碧麗宮舉行演出。此項演出旨在展示非洲及西班牙的獨特文化，並促進文化交流。據悉，該演出受到了觀眾的廣泛好評。

美孚新邨 各式獨立單位 適合大小家庭 置業良機 萬勿錯過

【本報訊】美孚新邨，昨日舉行各式獨立單位。此項單位適合大小家庭，置業良機，萬勿錯過。據悉，該邨環境優美，設施齊全，是置業的首選。

協記洋行 清貨大減價! 英國名廠呢絨皮頭 一律照碼五折

【本報訊】協記洋行，昨日舉行清貨大減價。英國名廠呢絨皮頭，一律照碼五折。此項活動旨在促進銷售，並感謝顧客的支持。

協記洋行 清貨大減價! 英國名廠呢絨皮頭 一律照碼五折

【本報訊】協記洋行，昨日舉行清貨大減價。英國名廠呢絨皮頭，一律照碼五折。此項活動旨在促進銷售，並感謝顧客的支持。

協記洋行 清貨大減價! 英國名廠呢絨皮頭 一律照碼五折

【本報訊】協記洋行，昨日舉行清貨大減價。英國名廠呢絨皮頭，一律照碼五折。此項活動旨在促進銷售，並感謝顧客的支持。

協記洋行 清貨大減價! 英國名廠呢絨皮頭 一律照碼五折

【本報訊】協記洋行，昨日舉行清貨大減價。英國名廠呢絨皮頭，一律照碼五折。此項活動旨在促進銷售，並感謝顧客的支持。

勒索商販及四出搶劫 青年被判囚三年半

【本報訊】一名青年因勒索商販及四出搶劫，被判處三年半徒刑。此項判決引起了社會對勒索及搶劫行為的關注，呼籲公眾加強對勒索及搶劫行為的警惕。

保嬰藥 治小兒驚風 功效神速

【本報訊】保嬰藥，昨日舉行治小兒驚風。此項藥物功效神速，是治小兒驚風的首選。據悉，該藥物受到了家長的廣泛好評。

頭暈頭痛 先去頭風

【本報訊】頭暈頭痛，先去頭風。此項建議旨在提醒公眾，要及時治療頭暈頭痛，以免延誤病情。

美孚新邨 各式獨立單位 適合大小家庭 置業良機 萬勿錯過

【本報訊】美孚新邨，昨日舉行各式獨立單位。此項單位適合大小家庭，置業良機，萬勿錯過。據悉，該邨環境優美，設施齊全，是置業的首選。

協記洋行 清貨大減價!

英國名廠呢絨皮頭 一律照碼五折

英國名廠恤令
FINTEX, SCARAL, DORMEUIL, WAINSHIEL, BARCLAY'S, LOWE DONALD, H-LESSER 及其他名牌 一律照碼七折

名廠女裝呢絨皮料:
法國BLIN BLIN, 法國DORMEUIL, 德國BOSSNECK, 法國MARCEL BLANC 一律照碼五折

現成 女裝呢絨皮料 3.5, 3.2, 2.8, 2.4, 2.0, 1.6, 1.2, 0.8, 0.4 碼 一律照碼五折 (每碼 \$20.00)

名廠女裝呢絨皮料:
法國BLIN BLIN, 法國DORMEUIL, 德國BOSSNECK, 法國MARCEL BLANC 一律照碼五折

現成 女裝呢絨皮料 3.5, 3.2, 2.8, 2.4, 2.0, 1.6, 1.2, 0.8, 0.4 碼 一律照碼五折 (每碼 \$20.00)

名廠女裝呢絨皮料:
法國BLIN BLIN, 法國DORMEUIL, 德國BOSSNECK, 法國MARCEL BLANC 一律照碼五折

現成 女裝呢絨皮料 3.5, 3.2, 2.8, 2.4, 2.0, 1.6, 1.2, 0.8, 0.4 碼 一律照碼五折 (每碼 \$20.00)

協記洋行 清貨大減價!

英國名廠呢絨皮頭 一律照碼五折

英國名廠恤令
FINTEX, SCARAL, DORMEUIL, WAINSHIEL, BARCLAY'S, LOWE DONALD, H-LESSER 及其他名牌 一律照碼七折

名廠女裝呢絨皮料:
法國BLIN BLIN, 法國DORMEUIL, 德國BOSSNECK, 法國MARCEL BLANC 一律照碼五折

現成 女裝呢絨皮料 3.5, 3.2, 2.8, 2.4, 2.0, 1.6, 1.2, 0.8, 0.4 碼 一律照碼五折 (每碼 \$20.00)

名廠女裝呢絨皮料:
法國BLIN BLIN, 法國DORMEUIL, 德國BOSSNECK, 法國MARCEL BLANC 一律照碼五折

現成 女裝呢絨皮料 3.5, 3.2, 2.8, 2.4, 2.0, 1.6, 1.2, 0.8, 0.4 碼 一律照碼五折 (每碼 \$20.00)

名廠女裝呢絨皮料:
法國BLIN BLIN, 法國DORMEUIL, 德國BOSSNECK, 法國MARCEL BLANC 一律照碼五折

現成 女裝呢絨皮料 3.5, 3.2, 2.8, 2.4, 2.0, 1.6, 1.2, 0.8, 0.4 碼 一律照碼五折 (每碼 \$20.00)

協記洋行 清貨大減價!

英國名廠呢絨皮頭 一律照碼五折

英國名廠恤令
FINTEX, SCARAL, DORMEUIL, WAINSHIEL, BARCLAY'S, LOWE DONALD, H-LESSER 及其他名牌 一律照碼七折

名廠女裝呢絨皮料:
法國BLIN BLIN, 法國DORMEUIL, 德國BOSSNECK, 法國MARCEL BLANC 一律照碼五折

現成 女裝呢絨皮料 3.5, 3.2, 2.8, 2.4, 2.0, 1.6, 1.2, 0.8, 0.4 碼 一律照碼五折 (每碼 \$20.00)

名廠女裝呢絨皮料:
法國BLIN BLIN, 法國DORMEUIL, 德國BOSSNECK, 法國MARCEL BLANC 一律照碼五折

現成 女裝呢絨皮料 3.5, 3.2, 2.8, 2.4, 2.0, 1.6, 1.2, 0.8, 0.4 碼 一律照碼五折 (每碼 \$20.00)

名廠女裝呢絨皮料:
法國BLIN BLIN, 法國DORMEUIL, 德國BOSSNECK, 法國MARCEL BLANC 一律照碼五折

現成 女裝呢絨皮料 3.5, 3.2, 2.8, 2.4, 2.0, 1.6, 1.2, 0.8, 0.4 碼 一律照碼五折 (每碼 \$20.00)

協記洋行 清貨大減價!

英國名廠呢絨皮頭 一律照碼五折

英國名廠恤令
FINTEX, SCARAL, DORMEUIL, WAINSHIEL, BARCLAY'S, LOWE DONALD, H-LESSER 及其他名牌 一律照碼七折

名廠女裝呢絨皮料:
法國BLIN BLIN, 法國DORMEUIL, 德國BOSSNECK, 法國MARCEL BLANC 一律照碼五折

現成 女裝呢絨皮料 3.5, 3.2, 2.8, 2.4, 2.0, 1.6, 1.2, 0.8, 0.4 碼 一律照碼五折 (每碼 \$20.00)

名廠女裝呢絨皮料:
法國BLIN BLIN, 法國DORMEUIL, 德國BOSSNECK, 法國MARCEL BLANC 一律照碼五折

現成 女裝呢絨皮料 3.5, 3.2, 2.8, 2.4, 2.0, 1.6, 1.2, 0.8, 0.4 碼 一律照碼五折 (每碼 \$20.00)

名廠女裝呢絨皮料:
法國BLIN BLIN, 法國DORMEUIL, 德國BOSSNECK, 法國MARCEL BLANC 一律照碼五折

現成 女裝呢絨皮料 3.5, 3.2, 2.8, 2.4, 2.0, 1.6, 1.2, 0.8, 0.4 碼 一律照碼五折 (每碼 \$20.00)

美孚新邨 各式獨立單位 適合大小家庭 置業良機 萬勿錯過

美孚新邨處處為住戶着想，最能照顧到本港家庭所需，大小單位均備，屋內設備齊全，戶戶獨立，價錢合理，實為不可多得的理想居所。美孚企業更為置業人仕着想，付款辦法亦特別通融，一成訂金，餘款再分十二年攤還，請駕臨美孚新邨售樓處洽購。


第七期 三房兩廳單位平面圖
建築面積1,095方呎
實用面積930方呎
售價\$219,500

客廳
飯廳
睡房
睡房
睡房

美孚企業有限公司
售樓處：美孚新邨老圍街二號C-樓 電話：3-711351-4
美孚新邨老圍街二十八號C樓下（萬事達廣場）
電話：3-728411-2

法航超音服務迅速擴展

吉船務



現代貨運碼頭美滿

紅磡碼頭南道33號啟安

BOURNE, BRISBANE

VIA, MELBOURNE)

隆祿、比利斯本

特、經區(隆祿)

貨運 普運 開行

radio	月四日	五日	七日
main Reward	月十一日	十二日	十五日
oriental Enterprise	月十一日	十八日	廿一

及太平洋航線

ENPAC ROUNDER


月五日載貨 六日開行

AURU貨

JOHN TRADER

九日載貨 十日開行

T. MORESBY



多利順洋行

中環於仁大廈19樓 電話5-226111

往：橫濱、名古屋、神戶、門司

海華

八月十五日抵港

八月十六日開行

香港—歐洲線

(非公會船)

利達天

八月六日抵港卸貨

八月七日開行

ENTERING

北京外僑繼續撤退來港

北京外僑繼續撤退來港

事震地知不竟慶聲遊團光觀

【本報訊】北京外僑繼續撤退來港，據悉，北京外僑在過去幾天內，已陸續撤退來港，其中不少是著名人士。據悉，北京外僑在過去幾天內，已陸續撤退來港，其中不少是著名人士。據悉，北京外僑在過去幾天內，已陸續撤退來港，其中不少是著名人士。



北京外僑撤退來港，上：五十多名北京外僑，商人及港客昨在火車上歡送北京外僑撤退來港。下：北京外僑撤退來港，商人及港客昨在火車上歡送北京外僑撤退來港。

觀塘小巴失事

五車連環相撞

【本報訊】觀塘小巴失事，五車連環相撞，造成多人受傷。據悉，失事的小巴是在觀塘地區發生，當時正載有乘客。失事原因正在調查中。

多層大廈法團

須用正確名稱

【本報訊】多層大廈法團，須用正確名稱，否則將被罰款。據悉，有關部門已發出通知，要求各大廈法團使用正確名稱，以資識別。

兩間諮詢中心

提供諮詢服務

【本報訊】兩間諮詢中心，提供諮詢服務，包括法律、心理、社會工作等。據悉，這兩間中心是由政府資助，旨在為有需要的人士提供專業服務。

香港仔至九龍

十五分鐘可達

【本報訊】香港仔至九龍，十五分鐘可達，新交通線即將啟用。據悉，這條新交通線將大大縮短兩地之間的交通時間，方便市民往來。



兩間諮詢中心，提供諮詢服務，包括法律、心理、社會工作等。

天海酒樓 粵菜名廚 晚飯宵夜 營業時間：上午十一時至凌晨二時 地址：香港中環皇后大道中

無煙工業 復甦迅速 香港仔至九龍 十五分鐘可達

茂昌隱形眼鏡中心 最新設備 先進技術 廿載信譽 負責到底

發揮電召系統效果 智能測驗 特別設計 提高效率

1976 香港年曆 作為你的案頭顧問 柯式精美印刷 每冊港幣貳拾元

澳門週末歡樂遊 八大特點 乘豪華大客輪赴澳門渡週末 住澳門最新型之新麗華酒店

七海旅運有限公司 香港德輔道中國國際大廈1702室 電話：5-447137

四季風 創刊號特價 歡迎訂閱

香港郵政 各種郵票 郵政用品 批發零售

澳門週末歡樂遊 八大特點 乘豪華大客輪赴澳門渡週末 住澳門最新型之新麗華酒店

七海旅運有限公司 香港德輔道中國國際大廈1702室 電話：5-447137

四季風 創刊號特價 歡迎訂閱

100

日在華僑日報及東區民政處公佈。
此項徵集民意，非但住居於東區之市民
檢索改善行政措施之成果，雖遠處九龍新界
民亦可就其住居於東區之親友投票意見提供

Let's face it: The Internet has changed the way we do business. And it's changing the way we live our lives. It's time to get up to speed on how to make the most of this powerful tool.

國語國語國語國語
格致格致格致格致

莊通林秋月

寶慶堂藏書

2312

通訊處

5

大生銀行
電話：五十四
電報掛號：五十四

五四七六

五五〇一一
五四四七六

廣大社區活動，需要
各個人住，共同作
推銷。廣大仙居會
情況外，全部都會歡
的。我們每日都遇到不少地
的良朋舊戚，雖然我們全部推銷，日唱出，
得多了。欲知詳情，不用
各大旅行社。

連四天裏，我們每日都唱到不少當地情歌，雖然她們全部都是用日語唱出，全部都會歌唱的。

車上不確安穩的女運遊員爲何，她的月薪四百元以上。她們除了熟識當地歷史得多，

欲知詳情，不用各大旅行社。

卷五十一 三十四

卷六十一

3303

100

本港新聞

廠商會對稅制提出意見

維持簡單稅制

反對徵收未派溢利稅及股息稅

提高機器折舊率及個人免稅額

商品貨黃金買賣應收印花稅

【本報訊】香港廠商會日前向政府提出意見，反對徵收未派溢利稅及股息稅，並建議提高機器折舊率及個人免稅額。該會表示，目前香港的稅制已相當複雜，若再增加新稅，將對廠商造成沉重負擔，並可能導致外資撤出。此外，該會亦建議將商品貨黃金買賣納入印花稅範圍，以平衡市場。

交通安全會黃興華提出

定額罰款無扣分制

難收任何阻嚇作用

建議政府供應隊員制服裝備

【本報訊】交通安全會主席黃興華日前向政府提出建議，要求交通警隊實施定額罰款及無扣分制，以加強對交通違規人士的阻嚇作用。黃興華指出，目前的罰款及扣分制度已無法有效遏止交通違規行為，建議政府應考慮供應隊員制服及裝備，以提升警隊的專業形象及執法效率。

連卡佛夏日假期

幸運抽獎已告揭曉

【本報訊】連卡佛百貨公司日前公佈了夏日假期抽獎活動的結果。幸運中獎者名單如下：頭獎一名，獎金一萬元；二獎三名，各獎金五千元；三獎五名，各獎金一千元。抽獎活動共吸引了數萬名市民參加，場面熱烈。



老翁走廊非禮女人 被人用展擊傷頭部

【本報訊】一名六十八歲老翁，日前在公共屋宇走廊內，因非禮一名女子，被該女用展擊傷頭部。警方接報後趕到現場，將老翁帶回警署調查。老翁目前正接受治療，傷勢穩定。

擴大宣傳美沙酮戒毒

港九新界設諮詢中心

【本報訊】衛生局日前宣佈，將在全港九新界地區擴大宣傳美沙酮戒毒計劃，並設立多個諮詢中心，為有需要的人士提供專業協助。衛生局表示，美沙酮戒毒是一種安全有效的戒毒方法，能顯著減輕戒斷反應，幫助吸毒者重新融入社會。

王漢熙頒發獎品

公仔麵餅發售

【本報訊】王漢熙先生日前頒發獎品給多位得獎者，並宣佈將推出公仔麵餅發售。王先生表示，此次活動旨在推廣健康飲食，並為社會人士提供便利。公仔麵餅將以多種口味推出，歡迎市民購買。

工業總會與理工合辦

微型電腦應用研討會

【本報訊】工業總會與理工大學合辦的微型電腦應用研討會，日前圓滿結束。研討會吸引了眾多專業人士參加，內容豐富，包括微型電腦的應用、維護及升級等。與會者對研討會的內容表示滿意，並表示將將所學知識應用於實際工作中。

亞米茄天梭保險

馮大剛榮獲金牌

【本報訊】亞米茄天梭保險公司日前宣佈，馮大剛先生榮獲金牌獎。馮先生在公司工作多年，表現卓越，為公司贏得了多項榮譽。此次獲獎是對馮先生辛勤工作和卓越貢獻的肯定。

擴建軍用機場

新機場建費鉅額不切實際

【本報訊】有關擴建軍用機場的計劃，目前正受到各界的廣泛關注。有專家指出，新機場的建費鉅額，目前並不切實際，建議政府應重新評估計劃的可行性。專家認為，在現有機場進行擴建可能更為經濟和實用。

恒基新樓富新大廈

廉價開售 購者踴躍

【本報訊】恒基新樓富新大廈日前開始廉價開售，吸引了眾多購者踴躍參加。該大廈位於交通便利的地區，環境優美，設施齊全，是市民置業的首選。目前，大廈已接近售罄，預計很快將全部售出。

建費六千萬三年內完成

為兒童提供健康新天地

介紹各地風光 年底局部開放

【本報訊】由香港政府撥款六千萬港元，興建一座為兒童提供健康新天地的計劃，預計可在三年內完成。該計劃旨在為兒童提供一個集娛樂、教育及運動於一體的綜合性場所。目前，計劃正處於籌備階段，預計將於年底局部開放。

萬邦網線行新址

昨舉行開幕典禮

【本報訊】萬邦網線行日前在（地址）舉行開幕典禮，多位嘉賓出席剪綵。該行新址裝修豪華，設備先進，將為顧客提供更優質的服務。萬邦網線行表示，將繼續致力於為廣大客戶提供優質的網線產品及服務。

華僑日報 商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大
每段：一寸闊兩格高（即兩寸半位）每天收費三十元，三天起碼，最大限兩週，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。
如蒙惠顧 請撥電話 5-221583

美加旅行團

東西岸 全程廿二天 僅收 HK\$12,500
第三十三團（已出發）
第三十四團（已出發）
第三十六團 八月四日至八月廿五日
第三十八團 八月十一日至九月一日

美加旅行團

西海岸 全程十六天 僅收 HK\$7,950
第三十五團（已出發）
第三十七團 八月十日至八月廿五日
第三十九團 八月十七日至九月一日

周生生財務

有限公司（領有牌照）
定期存款存金利率
港幣 黃金
93天 6厘半 2厘半
半年 7厘25 3厘
1年 7厘75 3厘25
半年 8厘25 3厘半
港幣五萬元，黃金一兩開戶
週收221號 電話3-687261
歡迎就近到各分行辦理

華僑日報 汎美航空公司 聯合主辦

美加旅行團

東西岸 全程廿二天 僅收 HK\$12,500
第三十三團（已出發）
第三十四團（已出發）
第三十六團 八月四日至八月廿五日
第三十八團 八月十一日至九月一日

西海岸 全程十六天 僅收 HK\$7,950
第三十五團（已出發）
第三十七團 八月十日至八月廿五日
第三十九團 八月十七日至九月一日

保存着我們一貫的最佳服務優良傳統
諮詢處：華僑日報中區辦事處
香港中區德輔道中街香港華人銀行大廈地下
電話：5-251974

品質高 名牌子

合金鋼，高速鋼，車床支庄皆備
港區總代理：
香港總代理：周生生有限公司
電話：5-693248-9 5-695260

萬邦網線行新址

昨舉行開幕典禮

【本報訊】萬邦網線行日前在（地址）舉行開幕典禮，多位嘉賓出席剪綵。該行新址裝修豪華，設備先進，將為顧客提供更優質的服務。萬邦網線行表示，將繼續致力於為廣大客戶提供優質的網線產品及服務。



教司署、消費委會再提醒

學生無須向指定商

購買課本校服用用品

去年初公佈後獲各學校遵指導

希望各學校家長學生繼續合作

（本報訊）教育司署及消費者委員會，於去年初公佈指導各學校購買課本校服用用品，希望各學校家長學生繼續合作，共同維護學生的利益。教育司署表示，自從公佈指導後，各學校均能遵守，這顯示了學校、家長及學生的合作精神。消費者委員會亦表示，他們將繼續監察市場，確保學校購買的用品質優價廉。指導書中列出了各類用品的參考價格，學校在購買時應以此為參考，並向家長及學生解釋購買的必要性。此外，指導書亦建議學校在購買時應考慮環保及耐用性，以減少浪費。

中學會考三十榜放

餘千七萬七共生考應

間多百三學中考應

（本報訊）中學會考三十榜放，餘千七萬七共生考應。中學會考是香港中學教育的重要里程碑，每年吸引超過七萬名學生參加。今年的會考將於下月開始，學生將面臨多項挑戰。教育司署表示，會考的目的是評估學生的學習成果，並為他們提供升學參考。學生在備考期間應保持冷靜，並善用資源。家長亦應給予學生支持，並確保他們有良好的休息和營養。此外，教育司署亦提醒學生，會考只是他們學習旅程的一部分，他們應繼續努力，為未來的學業做好準備。

評安子介報告書

無百年樹人經濟為至

指教育純以經濟為至

（本報訊）評安子介報告書，無百年樹人經濟為至。報告書指出，教育不應僅以經濟利益為導向，而應注重學生的全面發展。報告書批評了當前教育制度中過度強調考試和分數的現象，認為這會導致學生缺乏創造力和批判性思維能力。報告書建議，教育應加強與社會的聯繫，並提供實踐機會，以培養學生的綜合素質。此外，報告書亦建議政府應增加對教育的投入，並改善教學環境。報告書的發表引起了教育界的廣泛關注，並引發了關於教育改革的討論。



伍楚生先生演說

伍楚生先生演說

伍楚生先生演說

伍楚生先生演說

伍楚生先生演說

英才教育與教育任務

（本報訊）英才教育與教育任務。文章探討了英才教育的意義及其對社會的影響。英才教育是指培養具有卓越才能和創造力的學生，以推動社會的進步和發展。文章指出，英才教育不應僅限於少數精英，而應面向所有學生。學校應提供豐富的課程和活動，以激發學生的潛能。家長亦應支持孩子的興趣，並提供必要的資源。此外，社會應營造一個尊重人才、鼓勵創新的氛圍。文章強調，英才教育的目標是培養具有社會責任感和領導能力的未來領袖，為國家的繁榮和穩定做出貢獻。

家庭體育康樂營

供家長與同兒女參加

體育訓練康樂活動全

（本報訊）家庭體育康樂營，供家長與同兒女參加。該營旨在促進家庭成員之間的溝通和協作，並提高他們的體魄和康樂水平。營中將設有各種體育活動，如足球、籃球、羽毛球等，以及康樂遊戲和團隊建設活動。家長和子女可以一起參加，共同享受運動的樂趣。此外，營中亦將有專業教練指導，確保活動的安全性和有效性。該營將於下月舉行，歡迎有興趣的家庭踴躍參加。

香港音樂專科學校

遷新校招生

遷新校招生

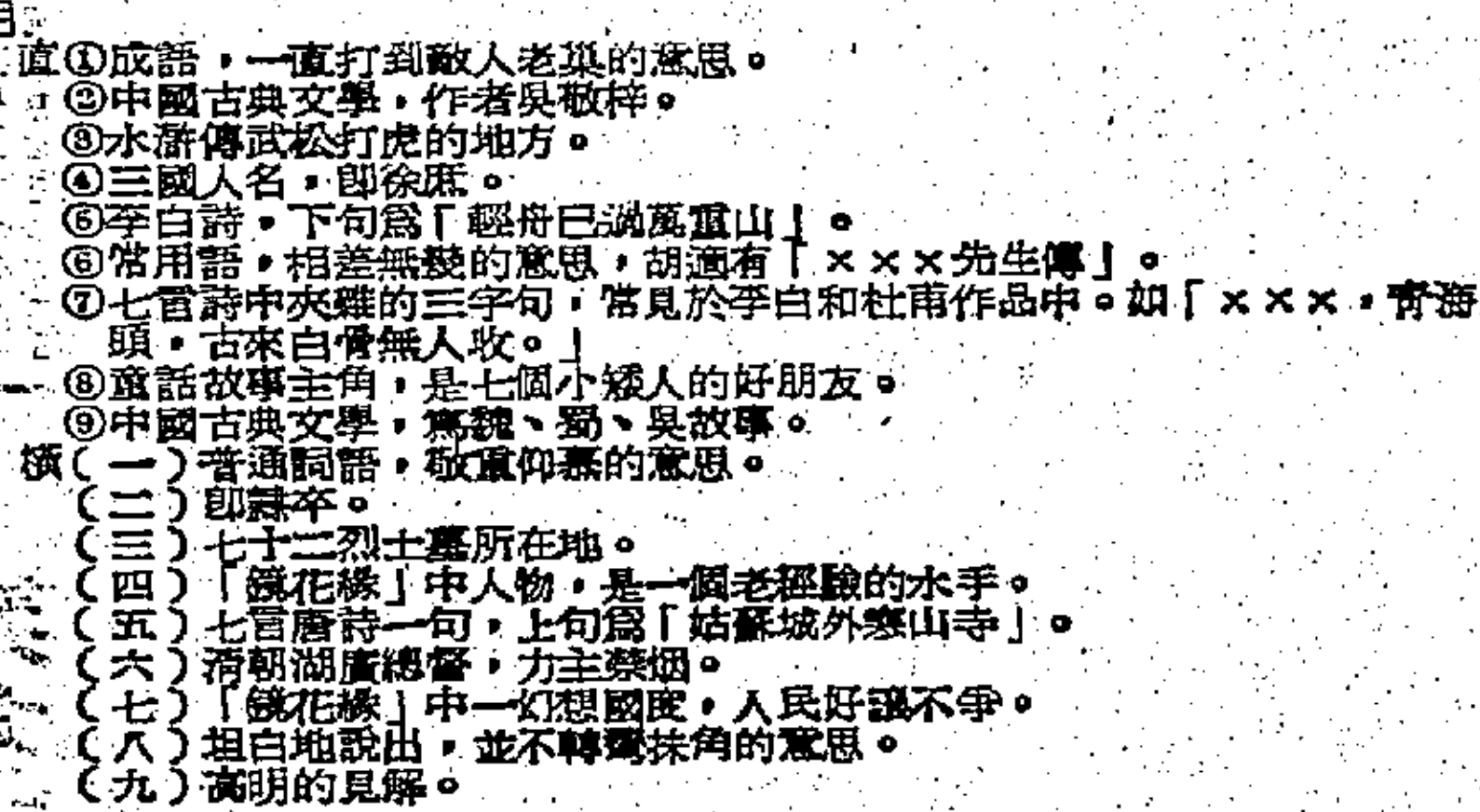
（本報訊）香港音樂專科學校，遷新校招生。該校是一所專門培養音樂人才的學校，提供多種音樂專業課程。由於原校址狹窄，學校已遷至新址，並擴大了教學設施。學校歡迎具有音樂興趣和才華的學生報讀。報名日期為即日起至八月十日止。學校將舉行入學考試，以評估學生的音樂水平。此外，學校亦提供獎學金，以鼓勵優秀學生報讀。學校地址及查詢詳情請致電校務處。

德致英文夜中學招生

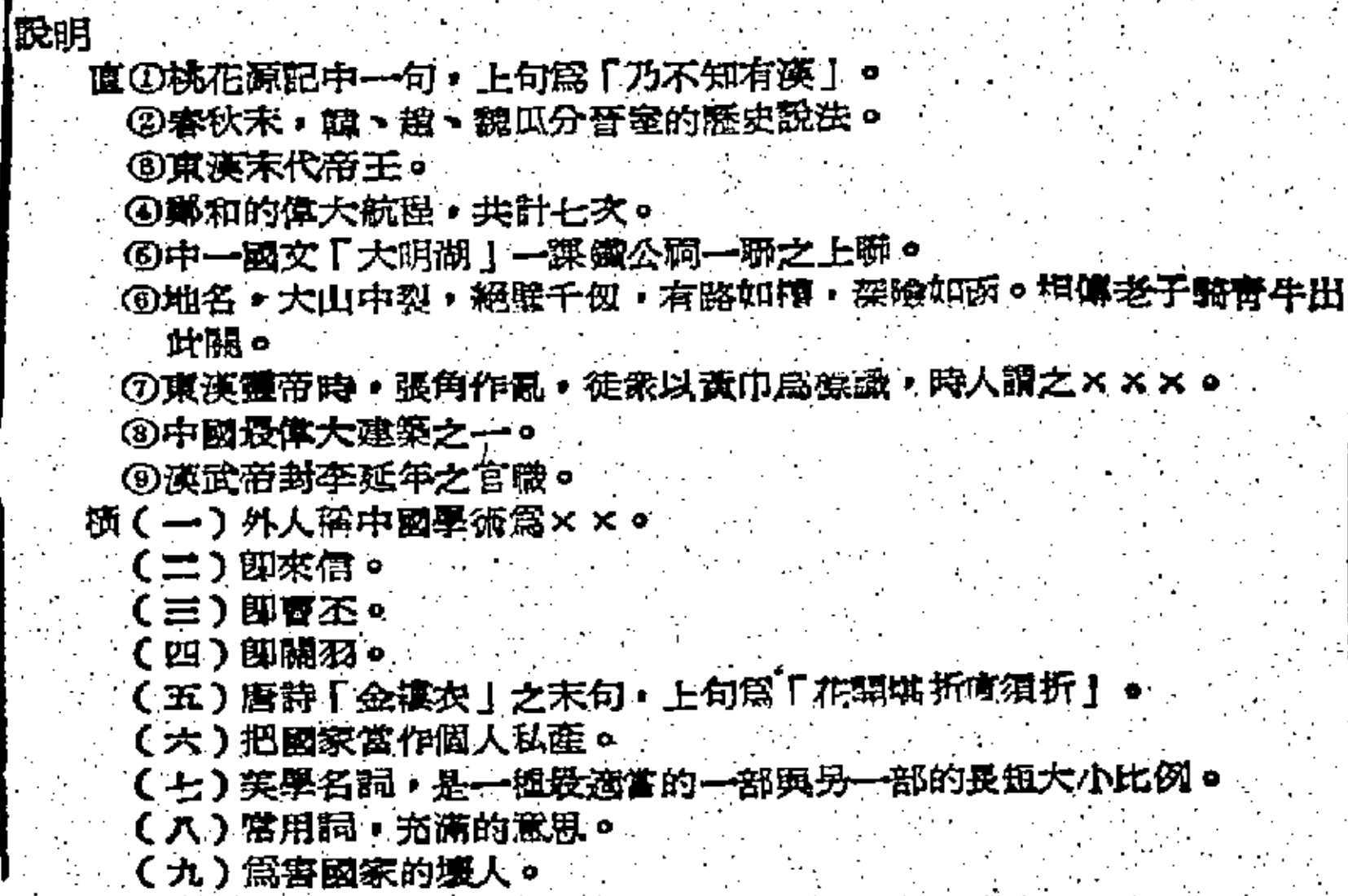
招收班級：(一) E1 (二) E2 (三) E3 (四) E4 (五) E5 (六) E6 (七) E7 (八) E8 (九) E9 (十) E10 (十一) E11 (十二) E12 (十三) E13 (十四) E14 (十五) E15 (十六) E16 (十七) E17 (十八) E18 (十九) E19 (二十) E20 (二十一) E21 (二十二) E22 (二十三) E23 (二十四) E24 (二十五) E25 (二十六) E26 (二十七) E27 (二十八) E28 (二十九) E29 (三十) E30 (三十一) E31 (三十二) E32 (三十三) E33 (三十四) E34 (三十五) E35 (三十六) E36 (三十七) E37 (三十八) E38 (三十九) E39 (四十) E40 (四十一) E41 (四十二) E42 (四十三) E43 (四十四) E44 (四十五) E45 (四十六) E46 (四十七) E47 (四十八) E48 (四十九) E49 (五十) E50 (五十一) E51 (五十二) E52 (五十三) E53 (五十四) E54 (五十五) E55 (五十六) E56 (五十七) E57 (五十八) E58 (五十九) E59 (六十) E60 (六十一) E61 (六十二) E62 (六十三) E63 (六十四) E64 (六十五) E65 (六十六) E66 (六十七) E67 (六十八) E68 (六十九) E69 (七十) E70 (七十一) E71 (七十二) E72 (七十三) E73 (七十四) E74 (七十五) E75 (七十六) E76 (七十七) E77 (七十八) E79 (七十九) E80 (八十) E81 (八十一) E82 (八十二) E83 (八十三) E84 (八十四) E85 (八十五) E86 (八十六) E87 (八十七) E88 (八十八) E89 (八十九) E90 (九十) E91 (九十一) E92 (九十二) E93 (九十三) E94 (九十四) E95 (九十五) E96 (九十六) E97 (九十七) E98 (九十八) E99 (九十九) E100 (一百) E101 (一百零一) E102 (一百零二) E103 (一百零三) E104 (一百零四) E105 (一百零五) E106 (一百零六) E107 (一百零七) E108 (一百零八) E109 (一百零九) E110 (一百一十) E111 (一百一十一) E112 (一百一十二) E113 (一百一十三) E114 (一百一十四) E115 (一百一十五) E116 (一百一十六) E117 (一百一十七) E118 (一百一十八) E119 (一百一十九) E120 (一百二十) E121 (一百二十一) E122 (一百二十二) E123 (一百二十三) E124 (一百二十四) E125 (一百二十五) E126 (一百二十六) E127 (一百二十七) E128 (一百二十八) E129 (一百二十九) E130 (一百三十) E131 (一百三十一) E132 (一百三十二) E133 (一百三十三) E134 (一百三十四) E135 (一百三十五) E136 (一百三十六) E137 (一百三十七) E138 (一百三十八) E139 (一百三十九) E140 (一百四十) E141 (一百四十一) E142 (一百四十二) E143 (一百四十三) E144 (一百四十四) E145 (一百四十五) E146 (一百四十六) E147 (一百四十七) E148 (一百四十八) E149 (一百四十九) E150 (一百五十) E151 (一百五十一) E152 (一百五十二) E153 (一百五十三) E154 (一百五十四) E155 (一百五十五) E156 (一百五十六) E157 (一百五十七) E158 (一百五十八) E159 (一百五十九) E160 (一百六十) E161 (一百六十一) E162 (一百六十二) E163 (一百六十三) E164 (一百六十四) E165 (一百六十五) E166 (一百六十六) E167 (一百六十七) E168 (一百六十八) E169 (一百六十九) E170 (一百七十) E171 (一百七十一) E172 (一百七十二) E173 (一百七十三) E174 (一百七十四) E175 (一百七十五) E176 (一百七十六) E177 (一百七十七) E178 (一百七十八) E179 (一百七十九) E180 (一百八十) E181 (一百八十一) E182 (一百八十二) E183 (一百八十三) E184 (一百八十四) E185 (一百八十五) E186 (一百八十六) E187 (一百八十七) E188 (一百八十八) E189 (一百八十九) E190 (一百九十) E191 (一百九十一) E192 (一百九十二) E193 (一百九十三) E194 (一百九十四) E195 (一百九十五) E196 (一百九十六) E197 (一百九十七) E198 (一百九十八) E199 (一百九十九) E200 (二百) E201 (二百零一) E202 (二百零二) E203 (二百零三) E204 (二百零四) E205 (二百零五) E206 (二百零六) E207 (二百零七) E208 (二百零八) E209 (二百零九) E210 (二百一十) E211 (二百一十一) E212 (二百一十二) E213 (二百一十三) E214 (二百一十四) E215 (二百一十五) E216 (二百一十六) E217 (二百一十七) E218 (二百一十八) E219 (二百一十九) E220 (二百二十) E221 (二百二十一) E222 (二百二十二) E223 (二百二十三) E224 (二百二十四) E225 (二百二十五) E226 (二百二十六) E227 (二百二十七) E228 (二百二十八) E229 (二百二十九) E230 (二百三十) E231 (二百三十一) E232 (二百三十二) E233 (二百三十三) E234 (二百三十四) E235 (二百三十五) E236 (二百三十六) E237 (二百三十七) E238 (二百三十八) E239 (二百三十九) E240 (二百四十) E241 (二百四十一) E242 (二百四十二) E243 (二百四十三) E244 (二百四十四) E245 (二百四十五) E246 (二百四十六) E247 (二百四十七) E248 (二百四十八) E249 (二百四十九) E250 (二百五十) E251 (二百五十一) E252 (二百五十二) E253 (二百五十三) E254 (二百五十四) E255 (二百五十五) E256 (二百五十六) E257 (二百五十七) E258 (二百五十八) E259 (二百五十九) E260 (二百六十) E261 (二百六十一) E262 (二百六十二) E263 (二百六十三) E264 (二百六十四) E265 (二百六十五) E266 (二百六十六) E267 (二百六十七) E268 (二百六十八) E269 (二百六十九) E270 (二百七十) E271 (二百七十一) E272 (二百七十二) E273 (二百七十三) E274 (二百七十四) E275 (二百七十五) E276 (二百七十六) E277 (二百七十七) E278 (二百七十八) E279 (二百七十九) E280 (二百八十) E281 (二百八十一) E282 (二百八十二) E283 (二百八十三) E284 (二百八十四) E285 (二百八十五) E286 (二百八十六) E287 (二百八十七) E288 (二百八十八) E289 (二百八十九) E290 (二百九十) E291 (二百九十一) E292 (二百九十二) E293 (二百九十三) E294 (二百九十四) E295 (二百九十五) E296 (二百九十六) E297 (二百九十七) E298 (二百九十八) E299 (二百九十九) E300 (三百) E301 (三百零一) E302 (三百零二) E303 (三百零三) E304 (三百零四) E305 (三百零五) E306 (三百零六) E307 (三百零七) E308 (三百零八) E309 (三百零九) E310 (三百一十) E311 (三百一十一) E312 (三百一十二) E313 (三百一十三) E314 (三百一十四) E315 (三百一十五) E316 (三百一十六) E317 (三百一十七) E318 (三百一十八) E319 (三百一十九) E320 (三百二十) E321 (三百二十一) E322 (三百二十二) E323 (三百二十三) E324 (三百二十四) E325 (三百二十五) E326 (三百二十六) E327 (三百二十七) E328 (三百二十八) E329 (三百二十九) E330 (三百三十) E331 (三百三十一) E332 (三百三十二) E333 (三百三十三) E334 (三百三十四) E335 (三百三十五) E336 (三百三十六) E337 (三百三十七) E338 (三百三十八) E339 (三百三十九) E340 (三百四十) E341 (三百四十一) E342 (三百四十二) E343 (三百四十三) E344 (三百四十四) E345 (三百四十五) E346 (三百四十六) E347 (三百四十七) E348 (三百四十八) E349 (三百四十九) E350 (三百五十) E351 (三百五十一) E352 (三百五十二) E353 (三百五十三) E354 (三百五十四) E355 (三百五十五) E356 (三百五十六) E357 (三百五十七) E358 (三百五十八) E359 (三百五十九) E360 (三百六十) E361 (三百六十一) E362 (三百六十二) E363 (三百六十三) E364 (三百六十四) E365 (三百六十五) E366 (三百六十六) E367 (三百六十七) E368 (三百六十八) E369 (三百六十九) E370 (三百七十) E371 (三百七十一) E372 (三百七十二) E373 (三百七十三) E374 (三百七十四) E375 (三百七十五) E376 (三百七十六) E377 (三百七十七) E378 (三百七十八) E379 (三百七十九) E380 (三百八十) E381 (三百八十一) E382 (三百八十二) E383 (三百八十三) E384 (三百八十四) E385 (三百八十五) E386 (三百八十六) E387 (三百八十七) E388 (三百八十八) E389 (三百八十九) E390 (三百九十) E391 (三百九十一) E392 (三百九十二) E393 (三百九十三) E394 (三百九十四) E395 (三百九十五) E396 (三百九十六) E397 (三百九十七) E398 (三百九十八) E399 (三百九十九) E400 (四百) E401 (四百零一) E402 (四百零二) E403 (四百零三) E404 (四百零四) E405 (四百零五) E406 (四百零六) E407 (四百零七) E408 (四百零八) E409 (四百零九) E410 (四百一十) E411 (四百一十一) E412 (四百一十二) E413 (四百一十三) E414 (四百一十四) E415 (四百一十五) E416 (四百一十六) E417 (四百一十七) E418 (四百一十八) E419 (四百一十九) E420 (四百二十) E421 (四百二十一) E422 (四百二十二) E423 (四百二十三) E424 (四百二十四) E425 (四百二十五) E426 (四百二十六) E427 (四百二十七) E428 (四百二十八) E429 (四百二十九) E430 (四百三十) E431 (四百三十一) E432 (四百三十二) E433 (四百三十三) E434 (四百三十四) E435 (四百三十五) E436 (四百三十六) E437 (四百三十七) E438 (四百三十八) E439 (四百三十九) E440 (四百四十) E441 (四百四十一) E442 (四百四十二) E443 (四百四十三) E444 (四百四十四) E445 (四百四十五) E446 (四百四十六) E447 (四百四十七) E448 (四百四十八) E449 (四百四十九) E450 (四百五十) E451 (四百五十一) E452 (四百五十二) E453 (四百五十三) E454 (四百五十四) E455 (四百五十五) E456 (四百五十六) E457 (四百五十七) E458 (四百五十八) E459 (四百五十九) E460 (四百六十) E461 (四百六十一) E462 (四百六十二) E463 (四百六十三) E464 (四百六十四) E465 (四百六十五) E466 (四百六十六) E467 (四百六十七) E468 (四百六十八) E469 (四百六十九) E470 (四百七十) E471 (四百七十一) E472 (四百七十二) E473 (四百七十三) E474 (四百七十四) E475 (四百七十五) E476 (四百七十六) E477 (四百七十七) E478 (四百七十八) E479 (四百七十九) E480 (四百八十) E481 (四百八十一) E482 (四百八十二) E483 (四百八十三) E484 (四百八十四) E485 (四百八十五) E486 (四百八十六) E487 (四百八十七) E488 (四百八十八) E489 (四百八十九) E490 (四百九十) E491 (四百九十一) E492 (四百九十二) E493 (四百九十三) E494 (四百九十四) E495 (四百九十五) E496 (四百九十六) E497 (四百九十七) E498 (四百九十八) E499 (四百九十九) E500 (五百) E501 (五百零一) E502 (五百零二) E503 (五百零三) E504 (五百零四) E505 (五百零五) E506 (五百零六) E507 (五百零七) E508 (五百零八) E509 (五百零九) E510 (五百一十) E511 (五百一十一) E512 (五百一十二) E513 (五百一十三) E514 (五百一十四) E515 (五百一十五) E516 (五百一十六) E517 (五百一十七) E518 (五百一十八) E519 (五百一十九) E520 (五百二十) E521 (五百二十一) E522 (五百二十二) E523 (五百二十三) E524 (五百二十四) E525 (五百二十五) E526 (五百二十六) E527 (五百二十七) E528 (五百二十八) E529 (五百二十九) E530 (五百三十) E531 (五百三十一) E532 (五百三十二) E533 (五百三十三) E534 (五百三十四) E535 (五百三十五) E536 (五百三十六) E537 (五百三十七) E538 (五百三十八) E539 (五百三十九) E540 (五百四十) E541 (五百四十一) E542 (五百四十二) E543 (五百四十三) E544 (五百四十四) E545 (五百四十五) E546 (五百四十六) E547 (五百四十七) E548 (五百四十八) E549 (五百四十九) E550 (五百五十) E551 (五百五十一) E552 (五百五十二) E553 (五百五十三) E554 (五百五十四) E555 (五百五十五) E556 (五百五十六) E557 (五百五十七) E558 (五百五十八) E559 (五百五十九) E560 (五百六十) E561 (五百六十一) E562 (五百六十二) E563 (五百六十三) E564 (五百六十四) E565 (五百六十五) E566 (五百六十六) E567 (五百六十七) E568 (五百六十八) E569 (五百六十九) E570 (五百七十) E571 (五百七十一) E572 (五百七十二) E573 (五百七十三) E574 (五百七十四) E575 (五百七十五) E576 (五百七十六) E577 (五百七十七) E578 (五百七十八) E579 (五百七十九) E580 (五百八十) E581 (五百八十一) E582 (五百八十二) E583 (五百八十三) E584 (五百八十四) E585 (五百八十五) E586 (五百八十六) E587 (五百八十七) E588 (五百八十八) E589 (五百八十九) E590 (五百九十) E591 (五百九十一) E592 (五百九十二) E593 (五百九十三) E594 (五百九十四) E595 (五百九十五) E596 (五百九十六) E597 (五百九十七) E598 (五百九十八) E599 (五百九十九) E600 (六百) E601 (六百零一) E602 (六百零二) E603 (六百零三) E604 (六百零四) E605 (六百零五) E606 (六百零六) E607 (六百零七) E608 (六百零八) E609 (六百零九) E610 (六百一十) E611 (六百一十一) E612 (六百一十二) E613 (六百一十三) E614 (六百一十四) E615 (六百一十五) E616 (六百一十六) E617 (六百一十七) E618 (六百一十八) E619 (六百一十九) E620 (六百二十) E621 (六百二十一) E622 (六百二十二) E623 (六百二十三) E624 (六百二十四) E625 (六百二十五) E626 (六百二十六) E627 (六百二十七) E628 (六百二十八) E629 (六百二十九) E630 (六百三十) E631 (六百三十一) E632 (六百三十二) E633 (六百三十三) E634 (六百三十四) E635 (六百三十五) E636 (六百三十六) E637 (六百三十七) E638 (六百三十八) E639 (六百三十九) E640 (六百四十) E641 (六百四十一) E642 (六百四十二) E643 (六百四十三) E644 (六百四十四) E645 (六百四十五) E646 (六百四十六) E647 (六百四十七) E648 (六百四十八) E649 (六百四十九) E650 (六百五十) E651 (六百五十一) E652 (六百五十二) E653 (六百五十三) E654 (六百五十四) E655 (六百五十五) E656 (六百五十六) E657 (六百五十七) E658 (六百五十八) E659 (六百五十九) E660 (六百六十) E661 (六百六十一) E662 (六百六十二) E663 (六百六十三) E664 (六百六十四) E665 (六百六十五) E666 (六百六十六) E667 (六百六十七) E668 (六百六十八) E669 (六百六十九) E670 (六百七十) E671 (六百七十一) E672 (六百七十二) E673 (六百七十三) E674 (六百七十四) E675 (六百七十五) E676 (六百七十六) E677 (六百七十七) E678 (六百七十八) E679 (六百七十九) E680 (六百八十) E681 (六百八十一) E682 (六百八十二) E683 (六百八十三) E684 (六百八十四) E685 (六百八十五) E686 (六百八十六) E687 (六百八十七) E688 (六百八十八) E689 (六百八十九) E690 (六百九十) E691 (六百九十一) E692 (六百九十二) E693 (六百九十三) E694 (六百九十四) E695 (六百九十五) E696 (六百九十六) E697 (六百九十七) E698 (六百九十八) E699 (六百九十九) E700 (七百) E701 (七百零一) E702 (七百零二) E703 (七百零三) E704 (七百零四) E705 (七百零五) E706 (七百零六) E707 (七百零七) E708 (七百零八) E709 (七百零九) E710 (七百一十) E711 (七百一十一) E712 (七百一十二) E713 (七百一十三) E714 (七百一十四) E715 (七百一十五) E716 (七百一十六) E717 (七百一十七) E718 (七百一十八) E719 (七百一十九) E720 (七百二十) E721 (七百二十一) E722 (七百二十二) E723 (七百二十三) E724 (七百二十四) E725 (七百二十五) E726 (七百二十六) E727 (七百二十七) E728 (七百二十八) E729 (七百二十九) E730 (七百三十) E731 (七百三十一) E732 (七百三十二) E733 (七百三十三) E734 (七百三十四) E735 (七百三十五) E736 (七百三十六) E737 (七百三十七) E738 (七百三十八) E739 (七百三十九) E740 (七百四十) E741 (七百四十一) E742 (七百四十二) E743 (七百四十三) E744 (七百四十四) E745 (七百四十五) E746 (七百四十六) E747 (七百四十七) E748 (七百四十八) E749 (七百四十九) E750 (七百五十) E751 (七百五十一) E752 (七百五十二) E753 (七百五十三) E754 (七百五十四) E755 (七百五十五) E756 (七百五十六) E757 (七百五十七) E758 (七百五十八) E759 (七百五十九) E760 (七百六十) E761 (七百六十一) E762 (七百六十二) E763 (七百六十三) E764 (七百六十四) E765 (七百六十五) E766 (七百六十六) E767 (七百六十七) E768 (七百六十八) E769 (七百六十九) E770 (七百七十) E771 (七百七十一) E772 (七百七十二) E773 (七百七十三) E774 (七百七十四) E775 (七百七十五) E776 (七百七十六) E777 (七百七十七) E778 (七百七十八) E779 (七百七十九) E780 (七百八十) E781 (七百八十一) E782 (七百八十二) E783 (七百八十三) E784 (七百八十四) E785 (七百八十五) E786 (七百八十六) E787 (七百八十七) E788 (七百八十八) E789 (七百八十九) E790 (七百九十) E791 (七百九十一) E792 (七百九十二) E793 (七百九十三) E794 (七百九十四) E795 (七百九十五) E796 (七百九十六) E797 (七百九十七) E798 (七百九十八) E799 (七百九十九) E800 (八百) E801 (八百零一) E802 (八百零二) E803 (八百零三) E804 (八百零四) E805 (八百零五) E806 (八百零六) E807 (八百零七) E808 (八百零八) E809 (八百零九) E810 (八百一十) E811 (八百一十一) E812 (八百一十二) E813 (八百一十三) E814 (八百一十四) E815 (八百一十五) E816 (八百一十六) E817 (八百一十七) E818 (八百一十八) E819 (八百一十九) E820 (八百二十) E821 (八百二十一) E822 (八百二十二) E823 (八百二十三) E824 (八百二十四) E825 (八百二十五) E826 (八百二十六) E827 (八百二十七) E828 (八百二十八) E829 (八百二十九) E830 (八百三十) E831 (八百三十一) E832 (八百三十二) E833 (八百三十三) E834 (八百三十四) E835 (八百三十五) E836 (八百三十六) E837 (八百三十七) E838 (八百三十八) E839 (八百三十九) E840 (八百四十) E841 (八百四十一) E842 (八百四十二) E843 (八百四十三) E844 (八百四十四) E845 (八百四十五) E846 (八百四十六) E847 (八百四十七) E848 (八百四十八) E849 (八百四十九) E850 (八百五十) E851 (八百五十一) E852 (八百五十二) E853 (八百五十三) E854 (八百五十四) E855 (八百五十五) E856 (八百五十六) E857 (八百五十七) E858 (八百五十八) E859 (八百五十九) E860 (八百六十) E861 (八百六十一) E862 (八百六十二) E863 (八百六十三) E864 (八百六十四) E865 (八百六十五) E866 (八百六十六) E867 (八百六十七) E868 (八百六十八) E869 (八百六十九) E870 (八百七十) E871 (八百七十一) E872 (八百七十二) E873 (八百七十三) E874 (八百七十四) E875 (八百七十五) E876 (八百七十六) E877 (八百七十七) E878 (八百七十八) E879 (八百七十九) E880 (八百八十) E881 (八百八十一) E882 (八百八十二) E883 (八百八十三) E884 (八百八十四) E885 (八百八十五) E886 (八百八十六) E887 (八百八十七) E888 (八百八十八) E889 (八百八十九) E890 (八百九十) E891 (八百九十一) E892 (八百九十二) E893 (八百九十三) E894 (八百九十四) E895 (八百九十五) E896 (八百九十六) E897 (八百九十七) E898 (八百九十八) E899 (八百九十九) E900 (九百) E901 (九百零一) E902 (九百零二) E903 (九百零三) E904 (九百零四) E905 (九百零五) E906 (九百零六) E907 (九百零七) E908 (九百零八) E909 (九百零九) E910 (九百一十) E911 (九百一十一) E912 (九百一十二) E913 (九百一十三) E914 (九百一十四) E915 (九百一十五) E916 (九百一十六) E917 (九百一十七) E918 (九百一十八) E919 (九百一十九) E920 (九百二十) E921 (九百二十一) E922 (九百二十二) E923 (九百二十三) E924 (九百二十四) E925 (九百二十五) E926 (九百二十六) E927 (九百二十七) E928 (九百二十八) E929 (九百二十九) E930 (九百三十) E931 (九百三十一) E932 (九百三十二) E933 (九百三十三) E934 (九百三十四) E935 (九百三十五) E936 (九百三十六) E937 (九百三十七) E938 (九百三十八) E939 (九百三十九) E940 (九百四十) E941 (九百四十一) E942 (九百四十二) E943 (九百四十三) E944 (九百四十四) E945 (九百四十五) E946 (九百四十六) E947 (九百四十七) E948 (九百四十八) E949 (九百四十九) E950 (九百五十) E951 (九百五十一) E952 (九百五十二) E953 (九百五十三) E954 (九百五十四) E955 (九百五十五) E956 (九百五十六) E957 (九百五十七) E958 (九百五十八) E959 (九百五十九) E960 (九百六十) E961 (九百六十一) E962 (九百六十二) E963 (九百六十三) E964 (九百六十四) E965 (九百六十五) E966 (九百六十六) E967 (九百六十七) E968 (九百六十八) E969 (九百六十九) E970 (九百七十) E971 (九百七十一) E972 (九百七十二) E973 (九百七十三) E974 (九百七十四) E975 (九百七十五) E976 (九百七十六) E977 (九百七十七) E978 (九百七十八) E979 (九百七十九) E980 (九百八十) E981 (九百八十一) E982 (九百八十二) E983 (九百八十三) E984 (九百八十四) E985 (九百八十五) E986 (九百八十六) E987 (九百八十七) E988 (九百八十八) E989 (九百八十九) E990 (九百九十) E991 (九百九十一) E992 (九百九十二) E993 (九百九十三) E994 (九百九十四) E995 (九百九十五) E996 (九百九十六) E997 (九百九十七) E998 (九百九十八) E999 (九百九十九) E1000 (一千) E1001 (一千零一) E1002 (一千零二) E1003 (一千零三) E1004 (一千零四) E1005 (一千零五) E1006 (一千零六) E1007 (一千零七) E1008 (一千零八) E1009 (一千零九) E1010 (一千一十) E1011 (一千一十一) E1012 (一千一十二) E1013 (一千一十三) E1014 (一千一十四) E1015 (一千一十五) E1016 (一千一十六) E1017 (一千一十七) E1018 (一千一十八) E1019 (一千一十九) E1020 (一千二十) E1021 (一千二十一) E1022 (一千二十二) E1023 (一千二十三) E1024 (一千二十四) E1025 (一千二十五) E1026 (一千二十六) E1027 (一千二十七) E1028 (一千二十八) E1029 (一千二十九) E1030 (一千三十) E1031 (一千三十一) E1032 (一千三十二) E1033 (一千三十三) E1034 (一千三十四) E1035 (一千三十五) E1036 (一千三十六) E1037 (一千三十七) E1038 (一千三十八) E1039 (一千三十九) E1040 (一千四十) E1041 (一千四十一) E1042 (一千四十二) E1043 (一千四十三) E1044 (一千四十四) E1045 (一千四十五) E1046 (一千四十六) E1047 (一千四十七) E1048 (一千四十八) E1049 (一千四十九) E1050 (一千五十) E1051 (一千五十一) E1052 (一千五十二) E1053 (一千五十三) E1054 (一千五十四) E1055 (一千五十五) E1056 (一千五十六) E1057 (一千五十七) E1058 (一千五十八) E1059 (一千五十九) E1060 (一千六十) E1061 (一千六十一) E1062 (一千六十二) E1063 (一千六十三) E1064 (一千六十四) E1065 (一千六十五) E1066 (一千六十六) E1067 (一千六十七) E1068 (一千六十八) E1069 (一千六十九) E1070 (一千七十) E1071 (一千七十一) E1072 (一千七十二) E1073 (一千七十三) E1074 (一千七十四) E1075 (一千七十五) E1076 (一千七十六) E1077 (一千七十七) E1078 (一千七十八) E1079 (一千七十九) E1080 (一千八十) E1081 (一千八十一) E1082 (一千八十二) E1083 (一千八十三) E1084 (一千八十四) E1085 (一千八十五) E1086 (一千八十六) E1087 (一千八十七) E1088 (一千八十八) E1089 (一千八十九) E1090 (一千九十) E1091 (一千九十一) E1092 (一千九十二) E1093 (一千九十三) E1094 (一千九十四) E1095 (一千九十五) E1096 (一千九十六) E1097 (一千九十七) E1098 (一千九十八) E1099 (一千九十九) E1100 (二千) E1101 (二千零一) E1102 (二千零二) E1103 (二千零三) E1104 (二千零四) E1105 (二千零五) E1106 (二千零六) E1107 (二千零七) E1108 (二千零八) E1109 (二千零九) E1110 (二千一十) E1111 (二千一十一) E1112 (二千一十二) E1113 (二千一十三) E1114 (二千一十四) E1115 (二千一十五) E1116 (二千一十六) E1117 (二千一十七) E1118 (二千一十八) E1119 (二千一十九) E1120 (二千二十) E1121 (二千二十一) E1122 (二千二十二) E1123 (二千二十三) E1124 (二千二十四) E1125 (二千二十五) E1126 (二千二十六) E1127 (二千二十七) E1128 (二千二十八) E1129 (二千二十九) E1130 (二千三十) E1131 (二千三十一) E1132 (二千三十二) E1133 (二千三十三) E1134 (二千三十四) E1135 (二千三十五) E1136 (二千三十六) E1137 (二千三十七) E1138 (二千三十八) E1139 (二千三十九) E1140 (二千四十) E1141 (二千四十一) E1142 (二千四十二) E1143 (二千四十三) E1144 (二千四十四) E1145 (二千四十五) E1146 (二千四十六) E1147 (二千四十七) E1148 (二千四十八) E1149 (二千四十九) E1150 (二千五十) E1151 (二千五十一) E1152 (二千五十二) E1153 (二千五十三) E1154 (二千五十四) E1155 (二千五十五) E1156 (二千五十六) E1157 (二千五十七) E1158 (二千五十八) E1159 (二千五十九) E1160 (二千六十) E1161 (二千六十一) E1162 (二千六十二) E11

明德社主編

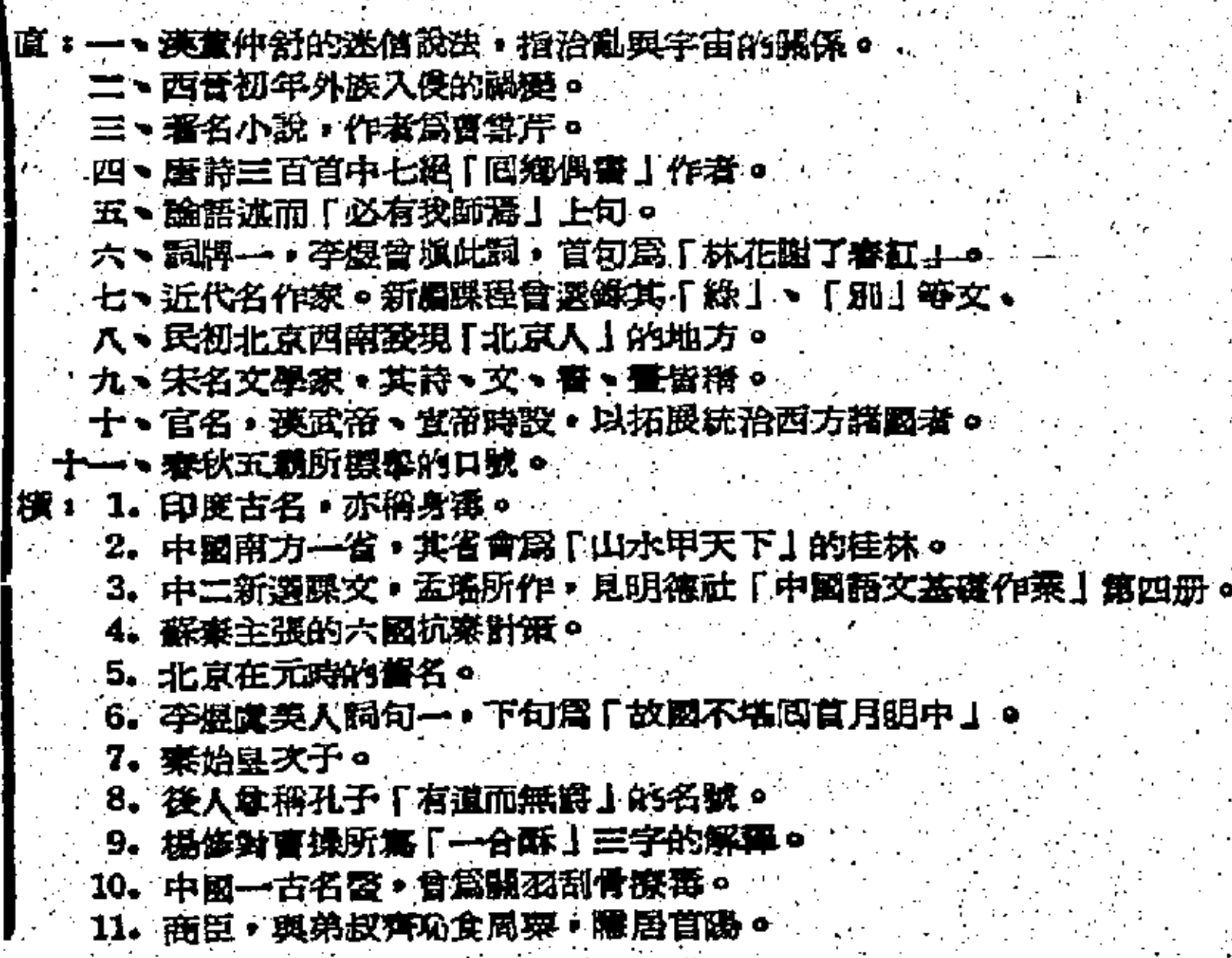
(三)



(三)



(三)

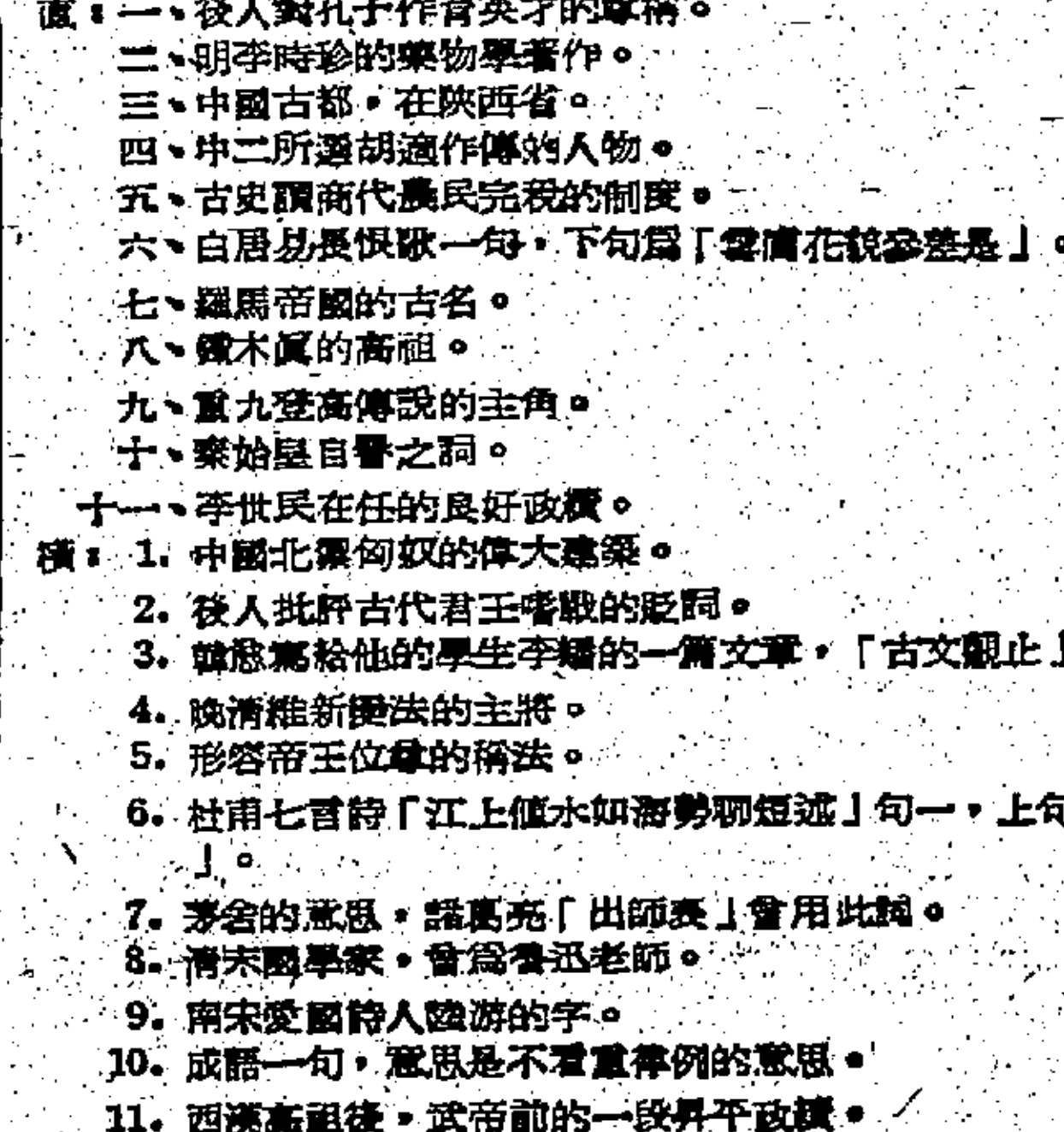


課程包括中文夜學、夜中學、初級夜中學、人中文夜中學等各種班級均受普遍歡迎。

(特訊)教育司署，計為官立中文夜學部屬下之各種課程、英文班、官立

學官立初級夜中學，
級班期均於一九二九年開課。
官立夜中學，
月開課。
官立中文夜學堂，
教員均係由教育司經手
聘充。該校學生程度
高低不一，由教育司經手
文憑。
官立夜中學，
年級分爲二年級、三年級、
四年級及五年級。
生，每級約收二級級學生
四百二十人。全年共收
費一百二十元。由九月分
起，分七期繳交。本港
註冊學生及修業師範生
在該學堂進修，經各該學
校校長提供，並各該學
司核准者，年級考試及
格，得獲學費收據申請
退還學費。
英文班分有高級、
中級及初級三級。高
級班每星期上課兩次，
其他班每星期上課三
次。各級班分爲市區學
班及郊區班兩種。市區
班每級分爲三學期，郊
區班分爲兩學期。
英文班收費方面，
第一期學費爲十五元，
第二期、第三期各爲
十五元，第四、五期各
爲三十元。郊區學費，
中級班每學期十五元，
初級班每學期二十元。
英文夜中學分爲三
年級分班。
官立夜中學，
文部及英文部，均爲六
年制。期滿後得參加考
括中國文學、所授科目
包括國文學、中國語
文、數學、中國歷史
及經濟與公共事務等八
種。上課時間每週次晚
六時至八時十五分。
收費方面，官立夜
中學全年學費共二百元
，分十個月繳交。
官立初級夜中學爲
三年畢業。成績期滿，
成績及格者，由教育司
署發給畢業證書。授
課程包括中文、國文、
英文、數學、珠算、
簿記、生物、體育等
科目。另由官立初級
班導師輔導補習及生活
指導。
官立夜中學每星期
上課四晚每晚課二小
時。
官立夜中學中文夜中
學爲五年制。修業期滿
後得申請參加該校中文
會考。所授科目包括
中文、英文、國文、
生物、地理、世界
歷史、中國歷史、經濟

第四組 (三)



人文中學

招「E」級上下班男女新生
(E全部保證會考)
投考「E」級新生持有升中試准考證者可免筆試
校址：灣仔軒尼詩道二七四號(夏巴車房對面)
電話：五——七三〇六二(適道學生、校車接送)
哥林比亞無線電學校招生

班 級: FORM 1—FORM 6

考試日期：八月九日上午十時

★本校向獲教育司署三年
及五年受助學位

★投考 F.1 之學生，如持有升
試准考證，可免筆試

校址：灣仔大道東山邊合一路
自置標準校舍（由統籌
大道東九十九號則轉入
上）

電話：5-272553；5-272563

監督兼校長：李福祿

聖類斯中學

operates

C.C.E. & MATRICULATION CLASSES	SECONDARY SCHOOL COURSE
預科夜班	英文夜中學
1. G.C.E. 'A' level 1-yr course	6. EXU Matriculation course
2. G.C.E. 'A' level 2-yr course	(F6M, in 1978)
3. G.C.E. 'O' level 1-yr course	7. F6 tuition course
4. HKU Matriculation classes	8. Complete secondary school course
5. CU Matriculation tuition	(F1-5, CEE in 1977)

Schedule: Mon. to Sat. 7:00-9:00.
Registration Add: 175, Third St., H.K.
Res: 489905
Tel. No.: 4-89905
Principal: B. P. Hoang, S. N. P.

聖西門嘉樂交一役書

新學期招收下列各級新生

級級：
○英專部：ABC（初學班）至F-5（會考班）
○夜中學：F-1至F-5（保證參加高中全科會考）

報名：由即日起至發入學申請表，額滿截止。

開課：一九七六年八月六日（全部新班）

校址：（一）深水埗北河街165號全座
（二）尖沙咀山林道18號全座

加參年少青迎歡

[illegible]

HONG KONG AND KOWLOON CENTRES

innence in Aug. 1976	(八月廿四日午時開表及拿領證書)
bookkeeping 初級簿記	Shorthand Theory 速記原理
bookkeeping 中級簿記	Shorthand Speed 速記速度
ding 高級會計	Company Law 公司法
certificancy 高級專業會計	General Principles of English Law 法律概論
ding 成本會計	Economics 經濟學
correspondence 商業信札	Merchandise Law 商法
ding 進出口貿易及評價	Elements of Banking 銀行概論
Administration 商業管理	Typewriting 打字

ALA, ACCA, & CIS Part A Examinations
 上述各考試合共五科，一個星期內。

BURSE (ALB.) 銀行學會試班
一九七六年一月前在銀行任職者或曾參加本年度 Part I 考試者
可報往 (Old Syllabus) 參加下年度考試。
銀行職員函致：五個月完成 Banking Diploma Part I 全部
課程三晚。
法律、經濟學、會計學、銀行業務。

一 會計，英文，經濟，商法。
二 會計，審計學，成本會計，公認帳。

ACCA 英國執業會計師考試全科班
 6個月完成 Association of Certified Accountants
 全部課程。
 經濟學，法律概論。

Institute of Chartered Secretaries & Administrators Part I :

STUDIES COURSE (EVENING) 商科班
 1. 商業、每週上課三晚。
 2. 英語、商業會話、進出口實務、打字。
 3. 英文、每週上課三晚。

通西119—127號三樓(近高陵茶樓)TEL: 5-461226 5-47848

道570—572號一星六機(基利萬索大風) 3-506487, 3-50617

博允預科夜校

(一)預科：港大、倫大高初班，中大班
高級科目：應用英語、經濟、會計、中文、
地理、歷史、純數、應數、物
化學、生物。
初級科目：英語、經濟、會計、地理、歷史
數、附加數、物理、化學、生物
(二)夜中學：中一至中五(重證生優先取錄)
(三)夜英專：初學班至會考班

嶺東中學 愛丁堡書院 招生

一、班級 中文小學：中一至小六（大學預科）
 幼雅維多利亞中學：中一至小六（大學預科）
 英文中學：中一至小六（大學預科）
 中英及中德學生皆有資格考者優先取錄
 中五及中六學生一律保證取錄
 二、考試：報名時通知
 三、校址：九龍彌敦道美芝路一九〇號（近南昌舊日）
 電話：九一四五一、九一四五、八二二五五

眞愛暨英文幼稚園招生

置校址：九龍亞答老街9號勝利道口
 電話：○壹三○九三。全校空氣調節
 校：下午三時至下午男女生續辦至○保潔美加升
 校：下午三時。英專各班續辦至○注重純正會話
 課日期：九月一日
 課日期：九月一日
 招生中，低各級男女生，有動遊樂園，
 並新活動，及車便。旋增聘護士繼續校
 功稚園：●
 合報名時間：每日上午九時至下午九時半
 課日期：八月三日及九月一日
 校監兼校長：劉天就博士
 副校長：MRS. ELAINE PAUL
 (M. OF ED.)
 假日照常辦公

敬主大
聖慈幼
中學 英文

[illegible]

文埋預料俊校

一 招 生 一

目：(一)港大入學試及倫大文理各
(二)中大入學試文理各科★

名及註冊：七月十六日開始

星期一至六(晚上七時至九時)

課：高級程度——八月四日(星期三)
普通程度——九月三日(星期三)

香港灣仔大道東220號 電話——H-7255
香港樂善堂文道4號 電話——H-5601
九龍新蒲崗景福街98號 電話——K-2311

☆(灣仔文憑預科夜校於本學年加設中大入學試課程)



香港學生中國舞蹈團

昨晚啟程赴英

參加國際管絃樂節及文藝匯演 其使命在促進國際間文化交流 十四國家參加於本月七日揭幕 港學生被邀多處名勝巡迴演出

【本報訊】由香港青年管絃樂隊及文藝匯演團組成的「香港學生中國舞蹈團」，已於昨日下午四時啟程，前往英國參加國際管絃樂節及文藝匯演。該團成員包括男女學生共一百餘人，由香港青年管絃樂隊指揮及文藝匯演團團長率領。該團的使命在於促進國際間文化交流，並向十四個國家的觀眾展示中國傳統舞蹈藝術。該團將於本月七日揭幕，並在多處名勝巡迴演出。

國際青年管絃樂隊及文藝匯演團

【本報訊】由香港青年管絃樂隊及文藝匯演團組成的「香港學生中國舞蹈團」，已於昨日下午四時啟程，前往英國參加國際管絃樂節及文藝匯演。該團成員包括男女學生共一百餘人，由香港青年管絃樂隊指揮及文藝匯演團團長率領。該團的使命在於促進國際間文化交流，並向十四個國家的觀眾展示中國傳統舞蹈藝術。該團將於本月七日揭幕，並在多處名勝巡迴演出。

港督麥理浩致辭

【本報訊】港督麥理浩爵士於昨日下午四時，在機場為「香港學生中國舞蹈團」送行。麥爵士在致辭時，對該團成員表示祝賀，並希望他們在英國的演出能獲得圓滿成功。他還表示，該團的演出將有助於促進香港與英國之間的文化交流。

香港中國學生舞蹈團代表

【本報訊】由香港中國學生舞蹈團組成的代表團，已於昨日下午四時啟程，前往英國參加國際管絃樂節及文藝匯演。該代表團成員包括男女學生共一百餘人，由香港中國學生舞蹈團團長率領。該代表團的使命在於促進國際間文化交流，並向十四個國家的觀眾展示中國傳統舞蹈藝術。該代表團將於本月七日揭幕，並在多處名勝巡迴演出。

海峰升班馬 向韓國召兵

【本報訊】海峰足球隊在最近的比賽中表現出色，升入了更高級別的聯賽。該隊教練表示，他們將繼續努力，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。此外，該隊還向韓國召兵，以加強球隊的實力。

港台排球賽 西門出戰晨聯

【本報訊】由香港和台灣組成的排球賽，將於本週末在本地舉行。西門隊將代表香港隊出戰晨聯隊。比賽預計將非常激烈，兩隊都將全力以赴爭取勝利。

南華保齡盛會

新秀大賽頒獎 征星代表隊授旗出發

【本報訊】南華保齡球會將於本週末舉行新秀大賽頒獎典禮。獲獎的新秀代表隊將被授予星旗，並代表該會參加即將舉行的比賽。頒獎典禮將邀請多位嘉賓出席，為獲獎選手頒發獎盃和證書。

紅旗高懸切勿游泳

【本報訊】由於天氣炎熱，許多人喜歡在戶外游泳。然而，為了安全起見，當局呼籲市民在戶外游泳時，如果看到紅旗高懸，應立即停止游泳，並尋找安全的避風處。紅旗高懸通常表示存在潛在的安全隱患，如雷暴或強風。

香港足球代表隊 昨出發訪澳洲

【本報訊】香港足球代表隊已於昨日下午四時啟程，前往澳洲進行友誼賽。該隊將與當地的強隊進行比賽，以檢驗隊員的實力和提高比賽經驗。香港足球代表隊教練表示，他們對此次比賽充滿信心，並希望隊員們能全力以赴，爭取取得好成績。

公務員乒乓球賽

本星期日決賽

【本報訊】公務員乒乓球賽將於本星期日舉行決賽。比賽吸引了眾多公務員參加，競爭非常激烈。決賽將在下午三時舉行，屆時將有精彩的對決。主辦單位表示，希望通過此次比賽，能增進公務員之間的友誼，並提高他們的體育水平。

元朗夏令營 今續演兩場

【本報訊】元朗夏令營將於今日繼續舉行兩場演出。演出內容豐富多彩，包括舞蹈、音樂和雜技等。主辦單位表示，希望通過此次夏令營，能為青少年提供一個健康的娛樂場所，並提高他們的藝術素養。

香港足球代表隊 昨出發訪澳洲

【本報訊】香港足球代表隊已於昨日下午四時啟程，前往澳洲進行友誼賽。該隊將與當地的強隊進行比賽，以檢驗隊員的實力和提高比賽經驗。香港足球代表隊教練表示，他們對此次比賽充滿信心，並希望隊員們能全力以赴，爭取取得好成績。

今樂府

香港一合

【本報訊】香港一合將於今日舉行演出。演出內容包括多種風格的音樂和舞蹈，旨在為觀眾提供一場精彩的視聽盛宴。主辦單位表示，希望通過此次演出，能增進觀眾對不同文化藝術的了解和欣賞。

商業一合

【本報訊】商業一合將於今日舉行演出。演出內容包括多種風格的音樂和舞蹈，旨在為觀眾提供一場精彩的視聽盛宴。主辦單位表示，希望通過此次演出，能增進觀眾對不同文化藝術的了解和欣賞。

佳藝電視

【本報訊】佳藝電視將於今日播出多部精彩節目。其中包括多部新劇集和綜藝節目，內容豐富，值得一看。觀眾可以通過佳藝電視的官方網站或電視台獲取更多的節目信息。

獎學金學藝比賽

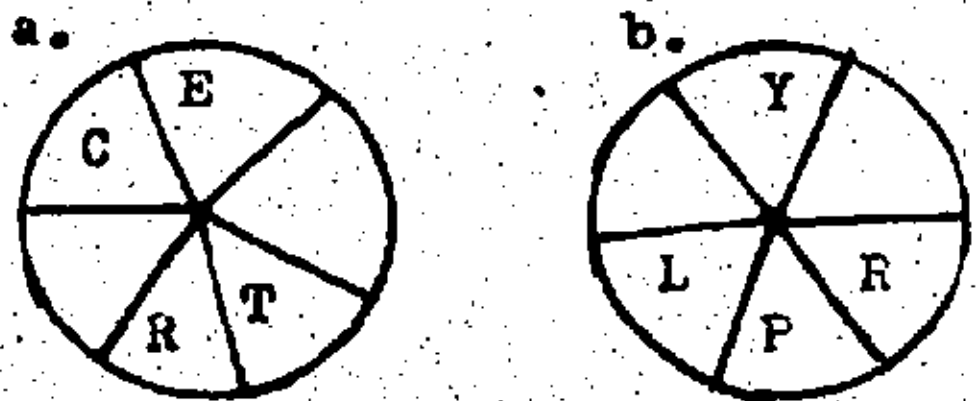
明德社主編

英文 第二組 (三)

Group 2

Quiz 3

1. The alphabets in the following circle should form a word if you can discover what the missing letters are and where you should begin reading it. Insert the missing letters and discover the mystery word.

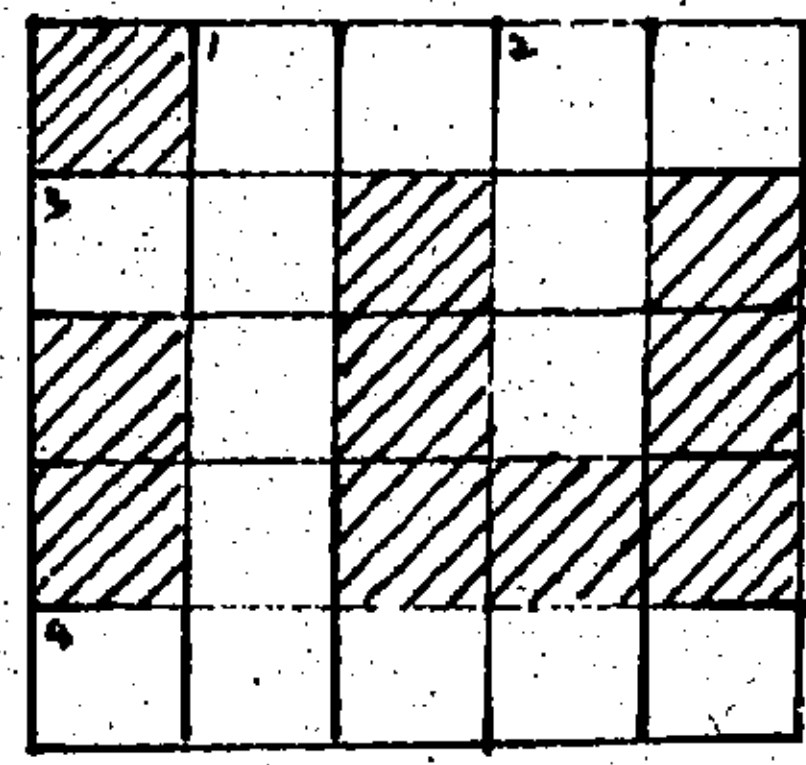


2. Pair each adverb with the phrase of similar meanings:-
a. in fear of coming danger
b. in the end
c. with willingness to put up
d. without any care with waiting
e. with speed
1. patiently 2. recklessly 3. eventually
4. anxiously 5. swiftly

a. b. c. d. e.

3. If a person's named is followed by the following letters, what would his profession be?
a. DD
b. KD
c. SRN

4. Crossword Puzzle



Across:

1. Male offspring
3. A preposition
4. Permit

Down:

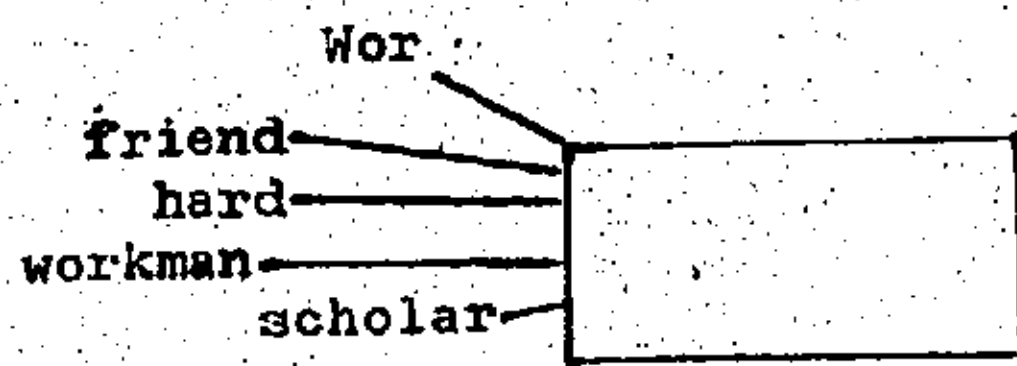
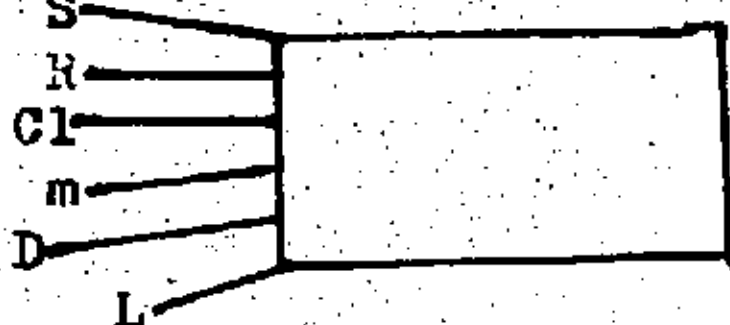
1. Not moving
2. Not old

英文 第三組 (三)

Group 3

Quiz 3

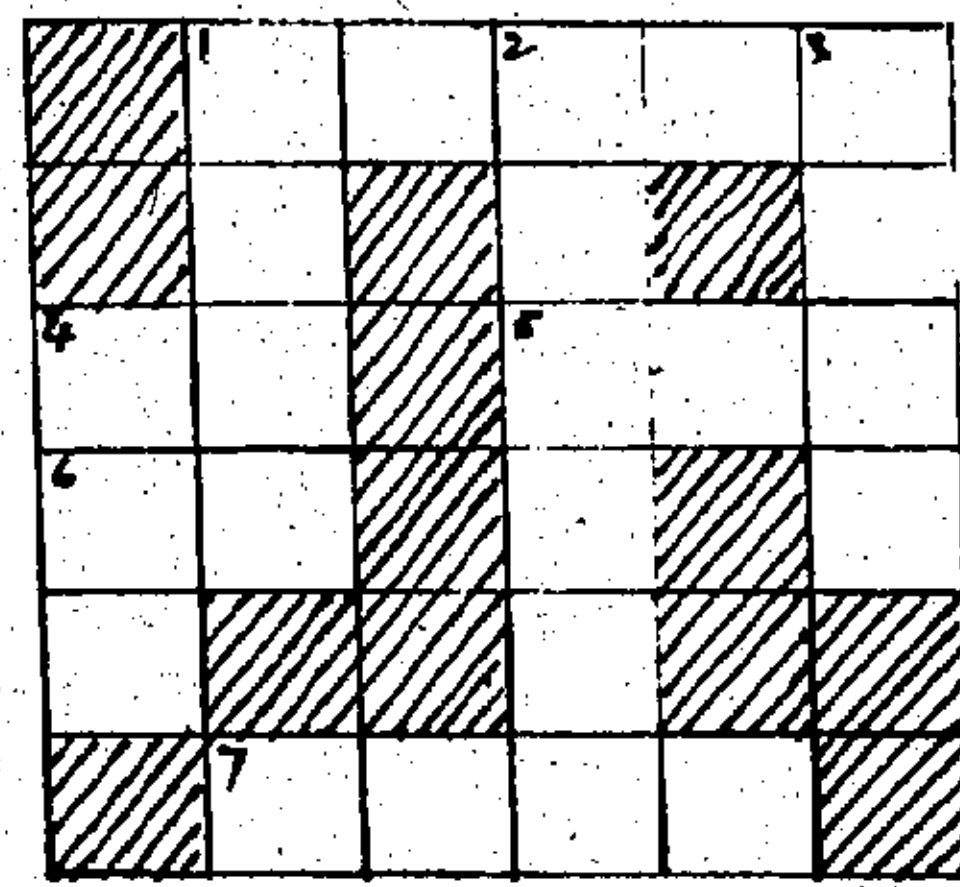
1. Find the word-ending which can be prefixed by all the following:-



2. From each group pick out an adverb which is different in meaning from the others.
a. insolently, civilly, courteously
b. merrily, joyfully, sadly

- c. solemnly, jokingly, gravely
d. warily, cautiously, recklessly
e. audibly, indistinctly, well

3. Crossword Puzzle



Across:

1. A boat that carries passengers between Hong Kong and Kowloon
4. Abbreviation for a medical practitioner
5. Nothing
6. First person of the verb to be
7. A grave

Down:

2. Without aim or purpose
3. A loud, sharp scream
4. Wall built to withhold water.
1. Land used for growing crops.

英文 第四組 (三)

Group 4

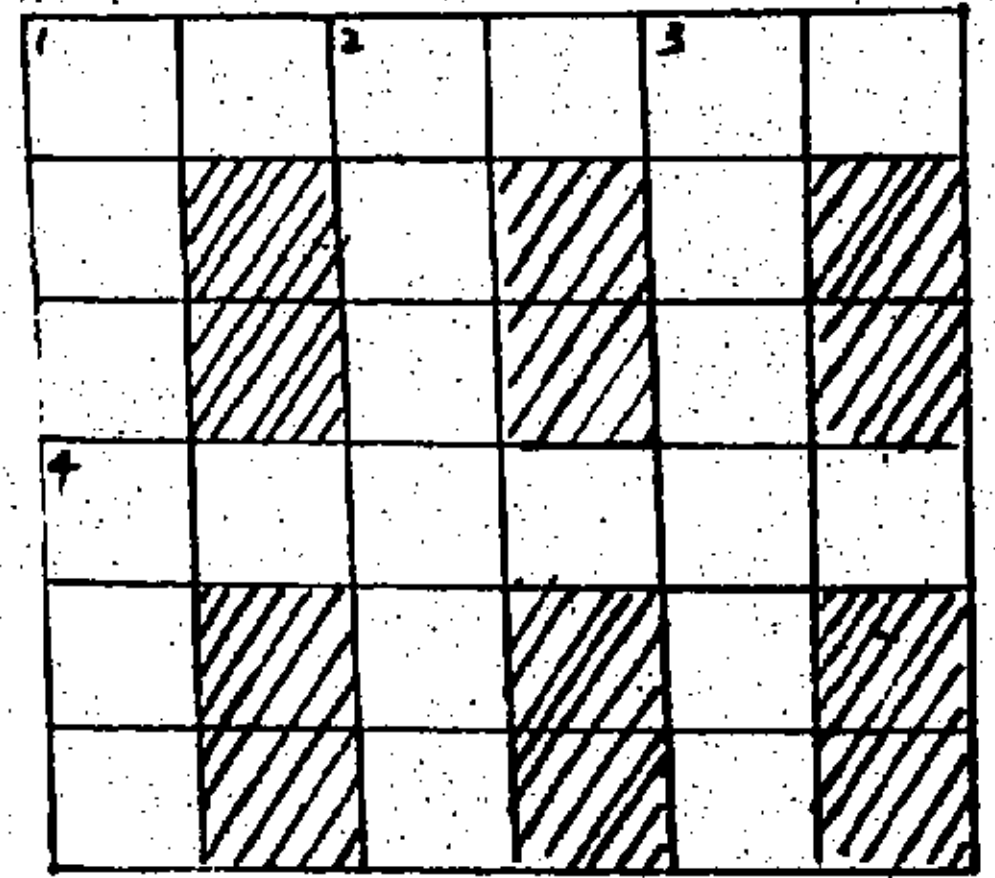
Quiz 3

1. Insert the word that can precede the three words below.



2. Two of the adverbs in each sentence are unnecessary. Can you pick them out?
a. June sauntered rapidly slowly hastily away.
b. The polite girl answered rudely greedily promptly.
c. Swiftly hungrily leisurely Jane loitered over her homework.
d. Jean left the house and went inside indoors outside.
e. Joe sang silently luckily brightly.

3. Crossword Puzzle



Across:

1. Officer of law and order
4. One who makes earthenware objects

Down:

1. Drive forward
2. One who takes goods from an enemy
3. Theatre where movies are shown

股市成交價目表 (八月三日)

香港會成交: 6,800,000元 遠東會成交: 16,590,000元
金銀會成交: 7,610,000元 九龍會成交: 290,000元
四會成交總額: 31,290,000元
恒生指數: 406.57+1.24 遠東指數: 2000.04+0.57
金銀指數: 345.45+0.66 銀指指數: 369.99+2.44 金銀指數: 344.92+1.20

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
(一) 銀行及信託類						
匯豐銀行	103.00	103.00	103.00	103.00	103.00	103.00
渣打銀行	19.00	19.10	18.80	18.90	18.80	18.90
荷蘭銀行	2.65	2.65	2.60	2.60	2.60	2.60
友邦銀行	5.15	5.15	5.10	5.10	5.10	5.10
六區中政府債券	101.9%	102.0%	101.9%	101.9%	101.9%	101.9%
(二) 公用類						
九龍	24.00	24.20	23.70	24.00	24.00	24.00
香港電燈(香港)	16.40	16.40	16.30	16.30	16.30	16.40
中華煤氣	24.30	24.50	23.80	24.00	23.80	23.90
油蔴地小輪	13.00	13.00	13.00	13.00	13.00	13.00
九龍巴士(除各項)	4.30	4.325	4.275	4.30	4.275	4.275
(三) 工商企業類						
安達臣	1.00	1.00	0.99	0.99	0.99	0.99
匯豐公司	8.90	8.90	8.80	8.80	8.80	8.80
寶通公司	16.70	16.70	16.40	16.40	16.50	16.40
匯豐	3.60	3.60	3.55	3.60	3.60	3.55
和豐	2.20	2.20	2.175	2.175	2.175	2.175
永安	3.125	3.15	3.075	3.075	3.075	3.075
怡和	20.50	20.70	20.30	20.30	20.30	20.30
怡和(除息)	12.40	12.50	12.30	12.40	12.30	12.30
生力啤酒	4.775	4.775	4.75	4.775	4.75	4.75
瑞興公司	3.60	3.60	3.60	3.60	3.60	3.60
廣光公司	2.45	2.475	2.375	2.375	2.375	2.40
仁華	1.06	1.06	1.03	1.03	1.03	1.04
信德企業	0.72	0.72	0.72	0.72	0.72	0.72

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
(四) 地產及建築類						
太古洋行A	9.30	9.35	9.25	9.25	9.25	9.25
太古洋行B	9.30	9.35	9.25	9.25	9.25	9.25
太古洋行C	9.30	9.35	9.25	9.25	9.25	9.25
太古洋行D	9.30	9.35	9.25	9.25	9.25	9.25
太古洋行E	9.30	9.35	9.25	9.25	9.25	9.25
太古洋行F	9.30	9.35	9.25	9.25	9.25	9.25
太古洋行G	9.30	9.35	9.25	9.25	9.25	9.25
太古洋行H	9.30	9.35	9.25	9.25	9.25	9.25
太古洋行I	9.30	9.35	9.25	9.25	9.25	9.25
太古洋行J	9.30	9.35	9.25	9.25	9.25	9.25
太古洋行K	9.30	9.35	9.25	9.25	9.25	9.25
太古洋行L	9.30	9.35	9.25	9.25	9.25	9.25
太古洋行M	9.30	9.35	9.25	9.25	9.25	9.25
太古洋行N	9.30	9.35	9.25	9.25	9.25	9.25
太古洋行O	9.30	9.35	9.25	9.25	9.25	9.25
太古洋行P	9.30	9.35	9.25	9.25	9.25	9.25
太古洋行Q	9.30	9.35	9.25	9.25	9.25	9.25
太古洋行R	9.30	9.35	9.25	9.25	9.25	9.25
太古洋行S	9.30	9.35	9.25	9.25	9.25	9.25
太古洋行T	9.30	9.35	9.25	9.25	9.25	9.25
太古洋行U	9.30	9.35	9.25	9.25	9.25	9.25
太古洋行V	9.30	9.35	9.25	9.25	9.25	9.25
太古洋行W	9.30	9.35	9.25	9.25	9.25	9.25
太古洋行X	9.30	9.35	9.25	9.25	9.25	9.25
太古洋行Y	9.30	9.35	9.25	9.25	9.25	9.25
太古洋行Z	9.30	9.35	9.25	9.25	9.25	9.25

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
(五) 倉庫類						
太古洋行A	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82
太古洋行B	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82
太古洋行C	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82
太古洋行D	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82
太古洋行E	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82
太古洋行F	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82
太古洋行G	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82
太古洋行H	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82
太古洋行I	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82
太古洋行J	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82
太古洋行K	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82
太古洋行L	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82
太古洋行M	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82
太古洋行N	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82
太古洋行O	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82
太古洋行P	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82
太古洋行Q	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82
太古洋行R	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82
太古洋行S	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82
太古洋行T	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82
太古洋行U	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82
太古洋行V	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82
太古洋行W	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82
太古洋行X	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82
太古洋行Y	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82
太古洋行Z	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
(六) 酒店類						
太古洋行A	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10
太古洋行B	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10
太古洋行C	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10
太古洋行D	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10
太古洋行E	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10
太古洋行F	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10
太古洋行G	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10
太古洋行H	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10
太古洋行I	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10
太古洋行J	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10
太古洋行K	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10
太古洋行L	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10
太古洋行M	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10
太古洋行N	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10
太古洋行O	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10
太古洋行P	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10
太古洋行Q	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10
太古洋行R	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10
太古洋行S	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10
太古洋行T	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10
太古洋行U	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10
太古洋行V	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10
太古洋行W	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10
太古洋行X	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10
太古洋行Y	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10
太古洋行Z	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10

時小每台商證金
次一數指銀金播

本港唯一與工業及外貿有關的
高水準專業性刊物，給你：
最集中的報導
最精闢的分析
最有用的資料
最及時的資訊
今天創刊出版！

一物二用！

天祥洋行之「愛發」全新3500型影印機
是現今世界第一能在一分鐘內替閣下複印
十一份完美之影印本及三份何式紙版之全能
影印機。用「愛發」影印機保證閣下獲得完善之
影印效果，更不受紙張原料供應及保養
服務合約之束縛。

天祥洋行
商業機器

為你服務，替你想。天祥洋行商業機器部
香港高士打道47號及大廈3樓
電話：5-275824

天氣乍晴乍雨影響
中下級米銷售吃力

拆商購入候寄較多要陸續清理

新昌股份細
促股東速辦

世界石油產
上半年增加

茂泰發展
派息三仙半

Vendor 八五



花天喜

本文刊出之日，大地上正發生着驚天動地的地震，而我們僑胞們，也正經歷着這一切。...

去過經已怖恐震地陸大望希

立子

我有一朋友，他是一個工程師，他最近去過大陸，他回來後，對地震的恐怖，有着一種新的認識。...

偵探

夜半槍聲

天國

「你聽到了嗎？」

「聽到了，你聽到了嗎？」

「聽到了，你聽到了嗎？」

新的時代

行何

「這是一個新的時代，這是一個新的時代，這是一個新的時代。...

樂村

樂村

樂村

香港竹枝詞

香港竹枝詞

香港竹枝詞

天下第

天下第

天下第

一邪第

一邪第

一邪第

「天下第，天下第，天下第。...

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

一邪第

泰國風情畫

曼谷交通繁忙混亂

周游



旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版

抵達曼谷的第二天，我和友人便與一隊來自香港的旅行團會合，一同前往曼谷的各大景點。曼谷的交通，在我們眼中，簡直是「混亂」的代名詞。在曼谷的市中心，到處都是擁擠的汽車、摩托車、人力車，還有那些在馬路中間橫穿而過的行人。在曼谷的市中心，到處都是擁擠的汽車、摩托車、人力車，還有那些在馬路中間橫穿而過的行人。在曼谷的市中心，到處都是擁擠的汽車、摩托車、人力車，還有那些在馬路中間橫穿而過的行人。

西伯利亞火車線上

在超超遠的鐵路火車上，我們經歷了前所未有的旅程。西伯利亞火車，被譽為「世界上最長的火車」。它從莫斯科出發，經過西伯利亞，到達中國。在火車上，我們看到了壯麗的風景，也體驗到了不同的文化。西伯利亞火車，被譽為「世界上最長的火車」。它從莫斯科出發，經過西伯利亞，到達中國。在火車上，我們看到了壯麗的風景，也體驗到了不同的文化。

西伯利亞火車線上

西伯利亞火車，被譽為「世界上最長的火車」。它從莫斯科出發，經過西伯利亞，到達中國。在火車上，我們看到了壯麗的風景，也體驗到了不同的文化。西伯利亞火車，被譽為「世界上最長的火車」。它從莫斯科出發，經過西伯利亞，到達中國。在火車上，我們看到了壯麗的風景，也體驗到了不同的文化。

西伯利亞火車線上

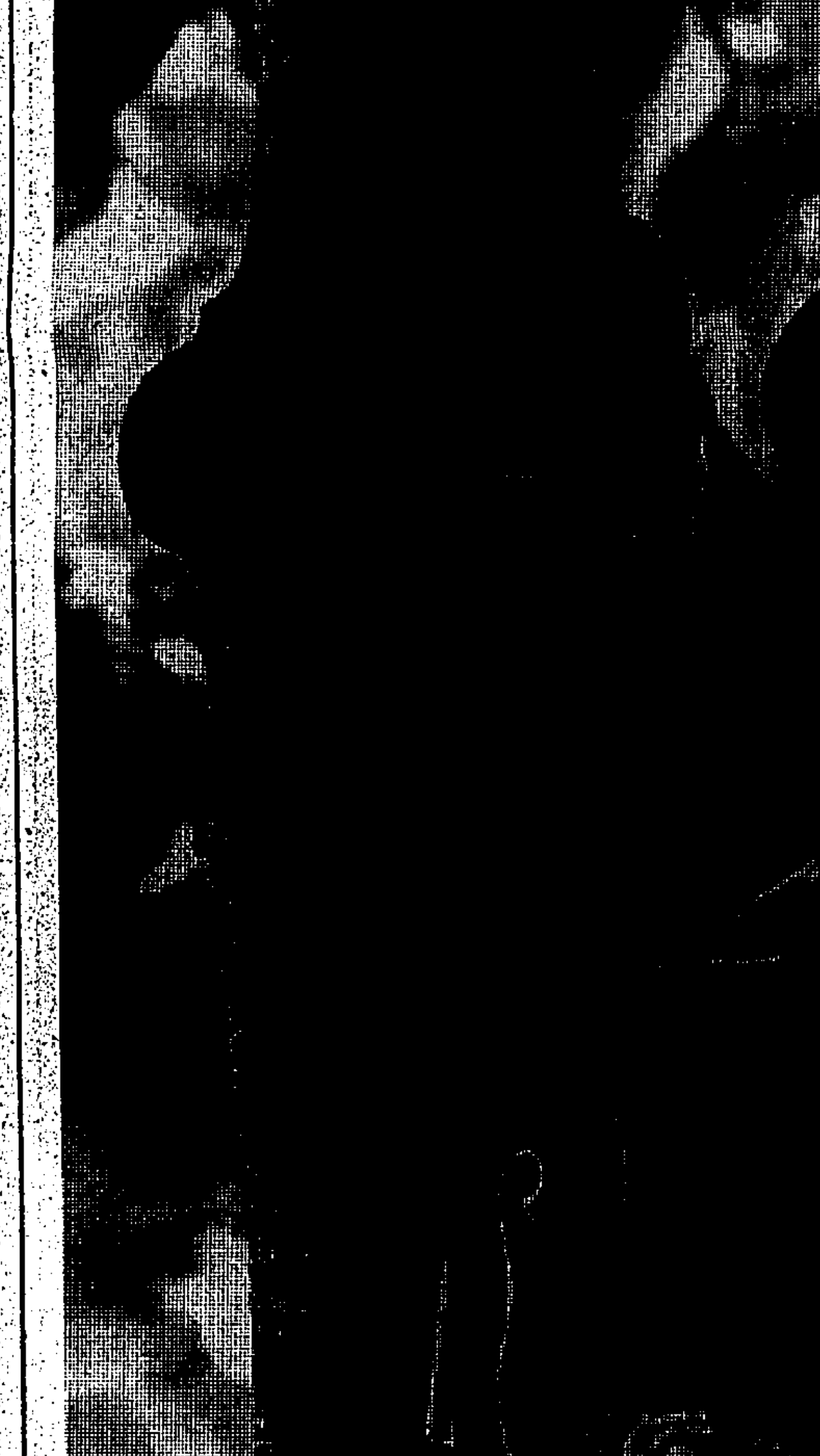
西伯利亞火車，被譽為「世界上最長的火車」。它從莫斯科出發，經過西伯利亞，到達中國。在火車上，我們看到了壯麗的風景，也體驗到了不同的文化。西伯利亞火車，被譽為「世界上最長的火車」。它從莫斯科出發，經過西伯利亞，到達中國。在火車上，我們看到了壯麗的風景，也體驗到了不同的文化。

西伯利亞火車線上

西伯利亞火車，被譽為「世界上最長的火車」。它從莫斯科出發，經過西伯利亞，到達中國。在火車上，我們看到了壯麗的風景，也體驗到了不同的文化。西伯利亞火車，被譽為「世界上最長的火車」。它從莫斯科出發，經過西伯利亞，到達中國。在火車上，我們看到了壯麗的風景，也體驗到了不同的文化。



鯊魚潭內人與門一景



陳至美有消息奉告：飛台北，國泰每週有四十班機。

陳至美是國泰的空中小姐，服務於香港至台北航線。在這條航線上，國泰是唯一每週有四十班機之多的航空公司。事實上，國泰每日有五班超級三星或波音707客機飛台北，每星期有五班更增多一班。每日上午9:35為超級三星；上午8:10及11:00，下午4:00及5:15則為波音707。逢星期一、三、四、五、六上午10:15有波音707加航服務。乘搭國泰班機，你除了獲得不同國籍的空中小姐侍奉左右，更享受到免費雞尾酒和法國佳釀，以及色、香、味俱全的餐點，使你每次乘搭國泰都是賞心樂事。

亞洲經驗最豐富的航空公司

國泰航空公司

太古集團

雪梨·柏斯·星加坡·耶加達·吉隆坡·曼谷·亞庇·汶萊·馬尼拉·香港·台北·福岡·大阪·東京·漢城

USA 76

十七天豪華觀光團

HK\$6,350-起

12歲以下小童\$4,000-

出發日期：21/8、17/9、22/10、26/11、24/12

四達旅行社

九龍·尖沙咀·彌敦道壹百號·東英大廈商場G34號

電話：3-678077、3-678078、3-678354、3-680826

USA 76

十七天豪華觀光團

HK\$6,350-起

12歲以下小童\$4,000-

出發日期：21/8、17/9、22/10、26/11、24/12

四達旅行社

九龍·尖沙咀·彌敦道壹百號·東英大廈商場G34號

電話：3-678077、3-678078、3-678354、3-680826

東廣 話東廣 戲東廣 東廣

離 出 好 奇 戲 東廣

劉陸華 飾 倫文叙

鬼才倫文叙

張璜 飾 雙番東

大南福永英寶明樂亞荷娛
明光昌星華京聲月聲洲活李樂翠

天 明 全 五 映 猷

片巨變香編改事驚風間民據根氏邵

一 女 配 三 夫
清 官 難 判
妓 院 染 癩 瘋
集 體 醫 病
請 即 定 座

陳思佳 田青 林偉圖 華倫 井森

新 亞 今
麗 國 民 實 北 英 觀 恒 聯 南 福
都 華 都 樂 石 河 嶺 塘 星 邦 昌 星

永 龍 光 後 日
大 國 公 司 一 最 新 巨 製
教 一 後 最 新 巨 製
大 國 公 司 一 最 新 巨 製

大 國 公 司 一 最 新 巨 製

大 國 公 司 一 最 新 巨 製

大 國 公 司 一 最 新 巨 製

大 國 公 司 一 最 新 巨 製

大 國 公 司 一 最 新 巨 製

大 國 公 司 一 最 新 巨 製

大 國 公 司 一 最 新 巨 製

大 國 公 司 一 最 新 巨 製

華僑晚報 分類廣告
每天貳元 費廉效大
上期繳費 不折不扣



逢星期三出版

帝汶島風貌

[illegible]

通用(以帝國幣一種)用金馬。島上的居民除知道用勞力去謀生活外，也懂得去享受生活和談笑失德之道。每遇夕陽西照，人們在椰樹下邊吃邊談。森林工作了三天回來，快樂地享受家裏的生活。當飛來時，在夜蟲鳴叫的時候，家裏的人們都喜歡留到小睡後才睡去。粉、搗爛的麵包、一個用木製的模子用木桶一下一下很有節奏的敲打。這時，他們隨著木桶的節奏唱起歌來，一點也不覺得工作之辛苦，吹風聲在工廠之部落落，吹有一種情調。居民很少

圖案不照其他地方的圖案。會把漆成他地方多款式美觀的用品，如整幅及椰葉。一種好利用椰片與椰葉製成一種好像雨傘一樣的樂器。它來自的聲音，十分悅耳。來自於島的舞蹈則名為實實南韻的，有一種舞叫「一團團」，大叫「KUKUA」，跳的時候，大多是女的。跳的時候，每個人的手裏拿一個圓形皮鼓，在右手用手手指敲打，面打鼓的，擊十分和諧，舞步與鼓聲交映。由一個男青年吹奏在前頭，一個男青年吹奏在後面。有幾名婦女有數十個，甚至上百。

住在內地的，不管是否男或女的，仍然保持身體健康，靠露宿的比擬來生活。穿棉布、用帶束腰、戴面巾、頭帶飾品的男女的零沙龍。蓋露的女服跟特別。這些土人也愛穿花紋，身體上刺着花紋，與其他東兩頭的人一樣。十分迷信他們，有許多許多時候，他們稱用於武裝後面的弓、箭及戈樂，也射擊及行獵為業，也射擊的。雖然這裏的並有獵目的野獸並不多，有人說：『最上的土人認為是屬于獵，也有土人認為是屬於新獵，亞巴里亞人為他新獵』亞巴里亞人。織之多的土人。兩千多哩長的土人船隻每目的織品，花紋

知工作的事情，他們相約經常由八個家庭起，合起來組成一個，耕至收成農產出力家分。收成這互助的耕種，在收穫之後的精幫助你，到你的田裏歇時，你留四我，彼此吃飽也不佔不便宜，這也是良好，換給許多，有時也有小物，被找到所捕到的魚也可犯罪，八樣在學校中犯案的頑皮生被老師打幾下手腕了。這真可算是『意外掠奪』。

荷文島的人民都是多變形的。土人的手工藝是精巧巧的，他們每目的織品，花紋

的的切切則大異其趣，更勝一籌，漫信風雲偶使而成的奇岩異石，巖巖

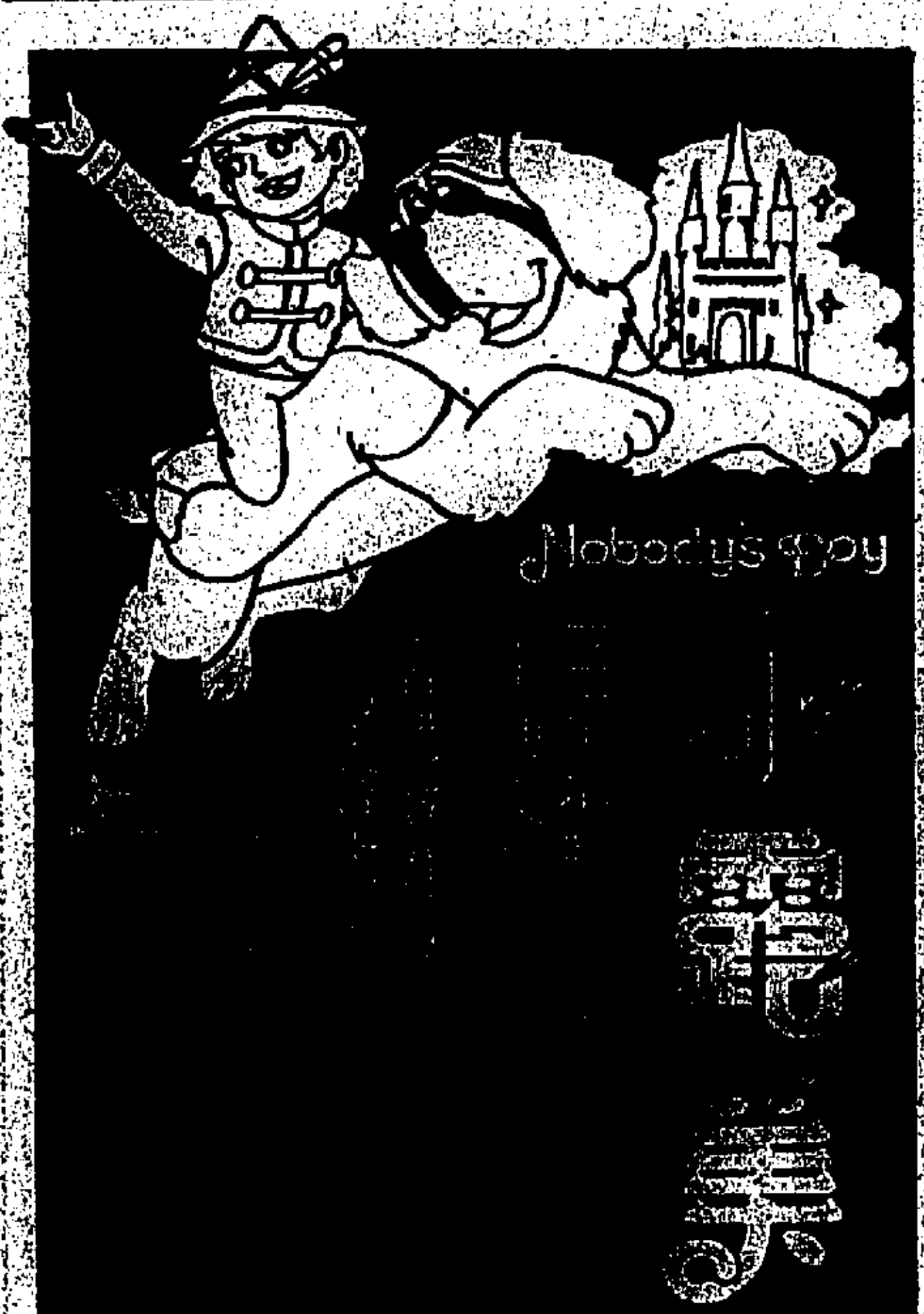
乘搭泰航，閣下可以盡情瀏覽歐陸風光，欣賞各地風土人情習俗，參觀雄偉的故宮，歷史文物及觀賞今日的美景名城。

乘搭泰航由香港至歐洲七個主要城市，體驗泰航獨有的「皇家風蘭服務」，享受一個印象難忘的愉快旅程。

服務調到 享受一流



 **Thai**
泰國國際航空公司
總樞道中新順利大廈
電話：5-2421435-267051
半島酒店東翼
電話：2-5553018



邵氏
院綫

推鄭
薦重

飛仔飛女
郊外驚天
大鬧天宮
殺行兇人

永遇
天宮

李修賢
桂治洪

百分之百緊張
百分之百驚險
百分之百真實

桂治洪

大鬧天宮

THE SICHUAN CHINA

● 請各界慷慨捐助
● 香港保護兒童會

THERE WAS
NO QUIET
ON THE
WESTERN FRONT!

連海
罪百

不兒忘離拼面命，西所軍二通
宣宣況。獨百才性難越未利十揮
臂壯頭馬博幾手！敢。落
軍得許吃降空敵
一性繁前嚴勝

加明太
入天平

夜五場
今天日

九七五兩12平保片
點點點點點入。星
九年二年四座播印

熱藍血碧

開七片空雷主美占德拉島畢法作代最星最一火天，
幕聯主戰士演臣士蘇安蘇柏治！表修民加洲大災大沖

不兒忘離拼面命，西所軍二通
宣宣況。獨百才性難越未利十揮
臂壯頭馬博幾手！敢。落
軍得許吃降空敵
一性繁前嚴勝

加明太
入天平

九七五兩12平保片
點點點點點入。星
九年二年四座播印

南洋·華南

今天繼續放映

社會現實文藝片
彩色言情巨片

河孃淚

蘇菲亞·羅蘭
原名 成

意大利著名女星

未嫁媽媽
煩惱少女
失足雖成千古恨
挺起胸膛再做人
題材感人
故事一男一女一欣賞

SOPHIA LOREN IN

THE WOMAN OF THE RIVER

IN TECHNICOLOR

華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界刊登。每行每日收費一元，長期刊登另有優惠。地址：新加坡大馬路。電話：2222。

本報擴大廣告服務

設代收廣告處

待聘

會計師、工程師、律師、醫生、教師、秘書、司機、傭工、保姆、清潔工、保安、維修、裝修、搬家、運輸、旅遊、保險、金融、法律、教育、醫療、零售、批發、製造、服務、其他。

補習

英文、數學、科學、歷史、地理、音樂、美術、體育、電腦、編織、園藝、攝影、舞蹈、戲劇、武術、其他。

待聘

會計師、工程師、律師、醫生、教師、秘書、司機、傭工、保姆、清潔工、保安、維修、裝修、搬家、運輸、旅遊、保險、金融、法律、教育、醫療、零售、批發、製造、服務、其他。

中大四年

英文、數學、科學、歷史、地理、音樂、美術、體育、電腦、編織、園藝、攝影、舞蹈、戲劇、武術、其他。

升中

英文、數學、科學、歷史、地理、音樂、美術、體育、電腦、編織、園藝、攝影、舞蹈、戲劇、武術、其他。

升中

英文、數學、科學、歷史、地理、音樂、美術、體育、電腦、編織、園藝、攝影、舞蹈、戲劇、武術、其他。

升中

英文、數學、科學、歷史、地理、音樂、美術、體育、電腦、編織、園藝、攝影、舞蹈、戲劇、武術、其他。

升中

英文、數學、科學、歷史、地理、音樂、美術、體育、電腦、編織、園藝、攝影、舞蹈、戲劇、武術、其他。

特藝公司

專業攝影、錄影、設計、印刷、廣告、展覽、活動、其他。

大塑膠廠

生產各種塑膠製品，品質優良，價格公道。

印刷廠

承接各種印刷業務，包括書籍、報章、雜誌、名片、信箋、其他。

誠聘

會計師、工程師、律師、醫生、教師、秘書、司機、傭工、保姆、清潔工、保安、維修、裝修、搬家、運輸、旅遊、保險、金融、法律、教育、醫療、零售、批發、製造、服務、其他。

誠聘

會計師、工程師、律師、醫生、教師、秘書、司機、傭工、保姆、清潔工、保安、維修、裝修、搬家、運輸、旅遊、保險、金融、法律、教育、醫療、零售、批發、製造、服務、其他。

女工

工廠、辦公室、家庭傭工、其他。

女工

工廠、辦公室、家庭傭工、其他。

女工

工廠、辦公室、家庭傭工、其他。

女工

工廠、辦公室、家庭傭工、其他。

女工

工廠、辦公室、家庭傭工、其他。

樂聲琴行

專業銷售、維修各種名廠鋼琴、電子琴、其他樂器。

打字機

修理、保養各種品牌打字機，保證質量。

打字機

修理、保養各種品牌打字機，保證質量。

打字機

修理、保養各種品牌打字機，保證質量。

打字機

修理、保養各種品牌打字機，保證質量。

水地

專業安裝、維修各種水電設備，服務周到。

水地

專業安裝、維修各種水電設備，服務周到。

水地

專業安裝、維修各種水電設備，服務周到。

水地

專業安裝、維修各種水電設備，服務周到。

水地

專業安裝、維修各種水電設備，服務周到。

華僑日報廣告信箱

106	187	304	883336	409	451	02	961	1321	1371	1402
107	190	305	885337	410	452	03	962	1322	1372	1413
124	194	311	889440	413	454	04	963	1323	1373	1414
125	199	314	890441	416	455	05	964	1324	1374	1415
126	201	322	893442	419		06	965	1325	1375	1416
128	246	328	895443	422		07	966	1326	1376	1417
129	251	329	896444	425		08	967	1327	1377	1418
132	252	333	898445	428		09	968	1328	1378	1419
133	253	341	899446	431		10	969	1329	1379	1420
134	260	359	900447	434		11	970	1330	1380	1421
137	262	370	901448	437		12	971	1331	1381	1422
139	263	375	903449	440		13	972	1332	1382	1423
143	267	377	905450	443		14	973	1333	1383	1424
147	270	380	907451	446		15	974	1334	1384	1425
153	271	389	908452	449		16	975	1335	1385	1426
154	272	392	909453	452		17	976	1336	1386	1427
158	276	397	911454	455		18	977	1337	1387	1428
171	284	398	913455	458		19	978	1338	1388	1429
174	288		915456	461		20	979	1339	1389	1430
175	289		916457	464		21	980	1340	1390	1431
179	293		918458	467		22	981	1341	1391	1432
180	298		920459	470		23	982	1342	1392	1433
181	300		921460	473		24	983	1343	1393	1434
182	302		922461	476		25	984	1344	1394	1435
183	303		923462	479		26	985	1345	1395	1436

[illegible]

無線定八日晚播映 國際小姐競選盛況

電視圈

一九七六年國際小姐競選盛況，將於八月八日晚八時至九時在無線電視台播映。當晚將有精彩的歌舞表演，並由當屆冠軍得主致詞。無線電視台表示，當晚的節目將非常精彩，不容錯過。

王羽今天再上法庭 鶴虎雙形明日推出

王羽今日再上法庭，處理有關其前妻的遺產糾紛。據悉，王羽在法庭上表示，他對前妻的遺產分配感到不滿，並要求重新分配。此外，王羽的新片《鶴虎雙形》將於明日推出，該片由王羽與另一位知名演員共同主演。



最佳家庭片

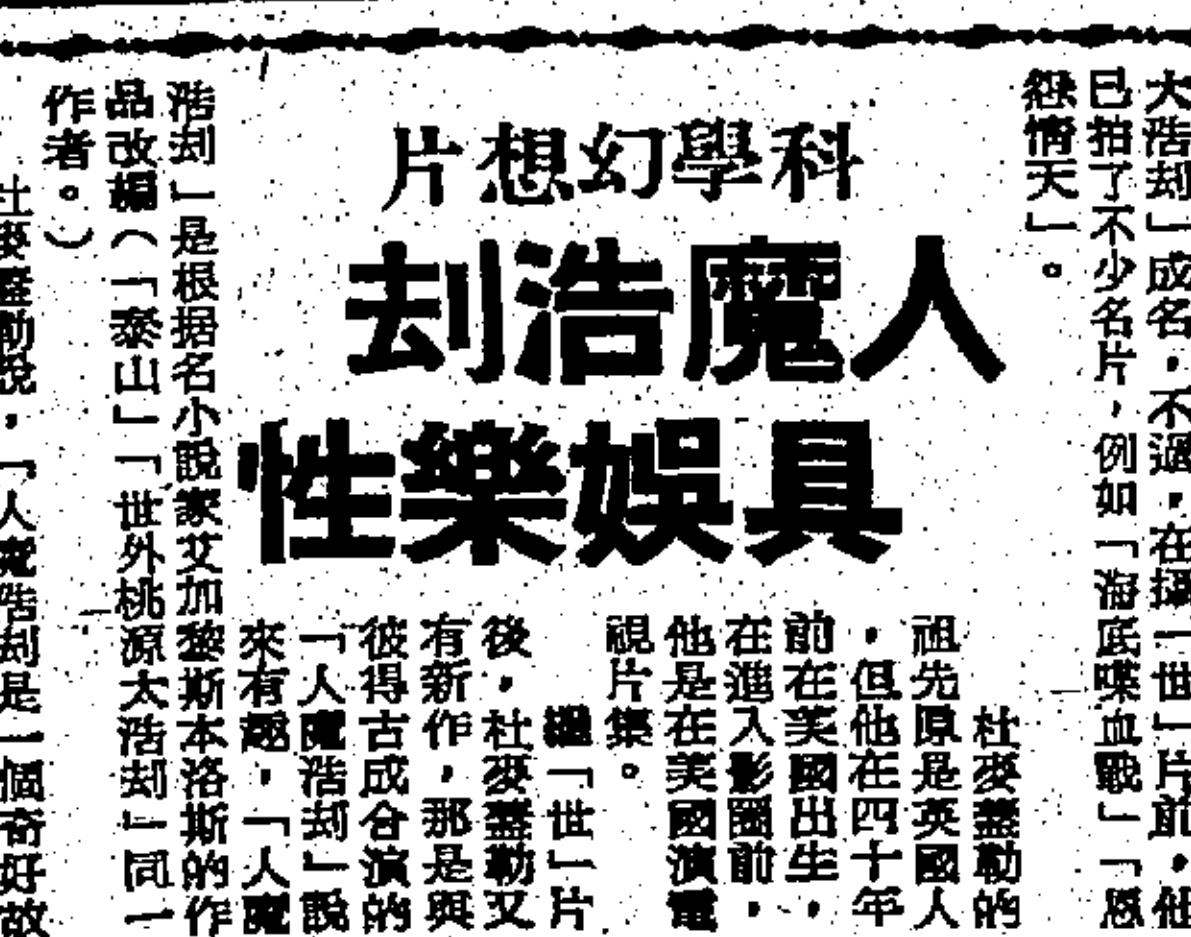


最佳家庭片

小超人艾克艾遜曼 從螢光幕轉上銀幕

小超人艾克艾遜曼，這位在螢光幕上活躍多年的童星，最近轉行在銀幕上演出。他在最新上映的電影中飾演主角，展現了出色的演技。觀眾對他的表現給予了高度評價。

瑞典兒童心理學家編寫
最佳家庭片飛天小霸王
瑞典兒童心理學家編寫了一本關於兒童心理的書籍，名為《飛天小霸王》。這本書旨在幫助家長了解孩子的心理需求，並提供有效的教育方法。書籍內容豐富，適合家長閱讀。



科幻片想

科幻片想 割浩魔人 性樂娛具

科幻片想，一部關於未來世界的電影。該片由著名導演執導，講述了一個關於人工智能和人類未來的故事。影片在國際影展上獲得了多項獎項，備受好評。



艾迪加爾

艾迪加爾 艾迪加爾

艾迪加爾，一位著名的演員。他在多部電影中擔任主角，展現了精湛的演技。他的代表作品包括《艾迪加爾》等。觀眾對他的表演給予了高度評價。

艾迪加爾

艾迪加爾，一位著名的演員。他在多部電影中擔任主角，展現了精湛的演技。他的代表作品包括《艾迪加爾》等。觀眾對他的表演給予了高度評價。

艾迪加爾

艾迪加爾，一位著名的演員。他在多部電影中擔任主角，展現了精湛的演技。他的代表作品包括《艾迪加爾》等。觀眾對他的表演給予了高度評價。

艾迪加爾

艾迪加爾，一位著名的演員。他在多部電影中擔任主角，展現了精湛的演技。他的代表作品包括《艾迪加爾》等。觀眾對他的表演給予了高度評價。

艾迪加爾

艾迪加爾，一位著名的演員。他在多部電影中擔任主角，展現了精湛的演技。他的代表作品包括《艾迪加爾》等。觀眾對他的表演給予了高度評價。

艾迪加爾

艾迪加爾，一位著名的演員。他在多部電影中擔任主角，展現了精湛的演技。他的代表作品包括《艾迪加爾》等。觀眾對他的表演給予了高度評價。

艾迪加爾

艾迪加爾，一位著名的演員。他在多部電影中擔任主角，展現了精湛的演技。他的代表作品包括《艾迪加爾》等。觀眾對他的表演給予了高度評價。

艾迪加爾

艾迪加爾，一位著名的演員。他在多部電影中擔任主角，展現了精湛的演技。他的代表作品包括《艾迪加爾》等。觀眾對他的表演給予了高度評價。

艾迪加爾

艾迪加爾，一位著名的演員。他在多部電影中擔任主角，展現了精湛的演技。他的代表作品包括《艾迪加爾》等。觀眾對他的表演給予了高度評價。

艾迪加爾

艾迪加爾，一位著名的演員。他在多部電影中擔任主角，展現了精湛的演技。他的代表作品包括《艾迪加爾》等。觀眾對他的表演給予了高度評價。

艾迪加爾

艾迪加爾，一位著名的演員。他在多部電影中擔任主角，展現了精湛的演技。他的代表作品包括《艾迪加爾》等。觀眾對他的表演給予了高度評價。

英國護照

英國護照，有效期為六年。申請人需要滿足一定的條件，包括年齡、身份等。申請費用為1190元。

菲律賓護照

菲律賓護照，有效期為七年。申請人需要滿足一定的條件，包括年齡、身份等。申請費用為1190元。

泰國護照

泰國護照，有效期為十年。申請人需要滿足一定的條件，包括年齡、身份等。申請費用為1190元。

馬來西亞護照

馬來西亞護照，有效期為十年。申請人需要滿足一定的條件，包括年齡、身份等。申請費用為1190元。

新加坡護照

新加坡護照，有效期為十年。申請人需要滿足一定的條件，包括年齡、身份等。申請費用為1190元。

香港護照

香港護照，有效期為十年。申請人需要滿足一定的條件，包括年齡、身份等。申請費用為1190元。

澳門護照

澳門護照，有效期為十年。申請人需要滿足一定的條件，包括年齡、身份等。申請費用為1190元。

台灣護照

台灣護照，有效期為十年。申請人需要滿足一定的條件，包括年齡、身份等。申請費用為1190元。

日本護照

日本護照，有效期為十年。申請人需要滿足一定的條件，包括年齡、身份等。申請費用為1190元。

韓國護照

韓國護照，有效期為十年。申請人需要滿足一定的條件，包括年齡、身份等。申請費用為1190元。

美國護照

美國護照，有效期為十年。申請人需要滿足一定的條件，包括年齡、身份等。申請費用為1190元。

加拿大護照

加拿大護照，有效期為十年。申請人需要滿足一定的條件，包括年齡、身份等。申請費用為1190元。

台灣阿里山團

台灣阿里山團，行程為九天。費用為1450元。該團將帶領遊客前往台灣阿里山地區旅遊，欣賞美麗的自然風景。

菲律賓七日遊

菲律賓七日遊，行程為七日。費用為1190元。該團將帶領遊客前往菲律賓旅遊，體驗當地的風土人情。

泰國五日遊

泰國五日遊，行程為五日。費用為1190元。該團將帶領遊客前往泰國旅遊，參觀著名的佛教寺廟。

馬來西亞五日遊

馬來西亞五日遊，行程為五日。費用為1190元。該團將帶領遊客前往馬來西亞旅遊，體驗當地的多元文化。

新加坡五日遊

新加坡五日遊，行程為五日。費用為1190元。該團將帶領遊客前往新加坡旅遊，參觀當地的名勝古蹟。

香港五日遊

香港五日遊，行程為五日。費用為1190元。該團將帶領遊客前往香港旅遊，體驗當地的都市生活。

澳門五日遊

澳門五日遊，行程為五日。費用為1190元。該團將帶領遊客前往澳門旅遊，參觀當地的歷史建築。

台灣阿里山團

台灣阿里山團，行程為九天。費用為1450元。該團將帶領遊客前往台灣阿里山地區旅遊，欣賞美麗的自然風景。

菲律賓七日遊

菲律賓七日遊，行程為七日。費用為1190元。該團將帶領遊客前往菲律賓旅遊，體驗當地的風土人情。

泰國五日遊

泰國五日遊，行程為五日。費用為1190元。該團將帶領遊客前往泰國旅遊，參觀著名的佛教寺廟。

馬來西亞五日遊

馬來西亞五日遊，行程為五日。費用為1190元。該團將帶領遊客前往馬來西亞旅遊，體驗當地的多元文化。

新加坡五日遊

新加坡五日遊，行程為五日。費用為1190元。該團將帶領遊客前往新加坡旅遊，參觀當地的名勝古蹟。

捷迅旅遊貿易公司

捷迅旅遊貿易公司，提供各種旅遊服務。包括機票、酒店、簽證等。公司信譽良好，服務周到。

台灣阿里山團

台灣阿里山團，行程為九天。費用為1450元。該團將帶領遊客前往台灣阿里山地區旅遊，欣賞美麗的自然風景。

菲律賓七日遊

菲律賓七日遊，行程為七日。費用為1190元。該團將帶領遊客前往菲律賓旅遊，體驗當地的風土人情。

泰國五日遊

泰國五日遊，行程為五日。費用為1190元。該團將帶領遊客前往泰國旅遊，參觀著名的佛教寺廟。

馬來西亞五日遊

馬來西亞五日遊，行程為五日。費用為1190元。該團將帶領遊客前往馬來西亞旅遊，體驗當地的多元文化。

新加坡五日遊

新加坡五日遊，行程為五日。費用為1190元。該團將帶領遊客前往新加坡旅遊，參觀當地的名勝古蹟。

香港五日遊

香港五日遊，行程為五日。費用為1190元。該團將帶領遊客前往香港旅遊，體驗當地的都市生活。

澳門五日遊

澳門五日遊，行程為五日。費用為1190元。該團將帶領遊客前往澳門旅遊，參觀當地的歷史建築。

台灣阿里山團

台灣阿里山團，行程為九天。費用為1450元。該團將帶領遊客前往台灣阿里山地區旅遊，欣賞美麗的自然風景。

菲律賓七日遊

菲律賓七日遊，行程為七日。費用為1190元。該團將帶領遊客前往菲律賓旅遊，體驗當地的風土人情。

泰國五日遊

泰國五日遊，行程為五日。費用為1190元。該團將帶領遊客前往泰國旅遊，參觀著名的佛教寺廟。

馬來西亞五日遊

馬來西亞五日遊，行程為五日。費用為1190元。該團將帶領遊客前往馬來西亞旅遊，體驗當地的多元文化。

廣告類

廣告類，包含各種商業廣告。如房地產、汽車、保險等。廣告內容豐富，歡迎垂詢。